

TERSERU LIBRU DI MOISÉS COMADU

SIRMONIAS

Introducion

E libru tene nomi di “Levítico” na purtugis; i ta trata di sirvis di levitas, ki jorson di Israel ku Deus kuji pa tarbaja na tenda sagradu. Un familia di levitas, kil di Aron, kujidu pa e sedu saserdotis. E libru ta mostranu kuma Deus i puru, santu; anos, suma no ta fasi pekadu, no ka pudi ciga danti di Deus di kualker manera. Sangi ten ku darmadu purmeru. Kristons fia kuma sakrifisiu di limarias ku ta splikadu ne libru i seduba figura di sakrifisiu di Kristu, Fiju di Deus, no garandi Saserdoti ku darma si sangi pa nos. Libru di Ebreus ta splika e kusas.

Bu na nota kuma e palabra: “SIÑOR fala Moisés” i riptidu manga di bias.

Rusumu

- 1.1—7.38 Sakrifisiu ku ofertas
- 8.1—10.20 Saserdotis, Aron ku si fijus
- 11.1—15.33 Leis aserka di puresa ku impuresa
- 16.1-34 Dia anual di sakrifisiu pa pekadu
- 17.1—22.33 Leis pa juda pobu pa e yanda diritu
- 23.1—27.34 Leis aserka di manera di adora Deus

Oferta kemadu

1 ¹SIÑOR coma Moisés, i papia ku el na tenda di nkontru, i falal ²pa i papia ku fijus di Israel, i fala elis: “Ora ku un son di bos ti-si oferta pa SIÑOR, i na bin ku un di si bakas o un di si karnel. ³Si i na pursenta un di si bakas suma

oferta kemadu, i ten ku da un macu sin difeitu; i na pursental na entrada di tenda di juntamentu, pa SIÑOR pudi seta si dunu. ⁴I na pui si mon riba di kabesa di ki limaria, pa i setadu pa el suma sakrifisiu pa purdon di si pekadu. ⁵I na mata ki turu pikininu danti di SIÑOR. Dipus, saserdotis, fijus di Aron, e na pursenta ki sangi, e na wagal na roda di altar ku sta na entrada di tenda di juntamentu. ⁶I na fola ki limaria di oferta, i na kortal padas padas. ⁷Saserdotis, fijus di Aron, e na pui fugu riba di altar, e buri leña na fugu. ⁸Dipus e na ruma ki padas, tudu ku kabesa ku gurdura, riba di fugu di leña na altar. ⁹Partis di dentru ku si pernas e na labadu

1.1: Sai 33.7-11; Num 12.4-5 **1.3:** V 10; Kap 3.1; 4.23; 22.19-25; Sai 12.5; Num 19.2; 28.9; 29.8; Lei 15.21; 17.1; Mal 1.8,13-14; Ef 5.27; Eb 7.26; 9.14; 1 Ped 1.18-19 **1.4:** Kap 3.2,8,13; 4.4,15,24,29; 8.14,22; 16.21; Sai 29.10,15,19; Num 8.12; Is 53.4-6; 2 Kor 5.21 **1.4:** Kap 22.21; Is 56.7; Rom 12.1; Fil 4.18 **1.4:** Kap 4.20,26,31,35; 5.6; 6.7; 9.7; 16.34; Num 15.25,28; 25.13; 2 Kron 29.22-24; Rom 3.25; 1 Jon 2.2 **1.5:** V 11; Kap 3.2,8,13; 4.6; 5.9; 7.2; Sai 24.6-8; 29.16; Num 18.17; 19.4; 2 Kron 29.22; 35.11; Eb 9.19-22; 12.24; 1 Ped 1.2 **1.8:** Kap 8.18-21; 9.24; Sai 29.17-18; 1 Re 18.23,33,38 **1.9:** Kap 8.21; 9.14; Sal 51.7; Jer 4.14; Mat 23.25-26 **1.9:** V 13,17; Kum 8.20-21; Ez 20.41; Ef 5.2; Fil 4.18

ku yagu; saserdotis na kema tudu ki partis riba di altar; i na sedu oferta kemadu, pasadu na fugu, ku ta cera sabi danti di SIÑOR.

¹⁰“Si i misti pursenta karnel o kabra di si koral pa oferta kemadu, i ten ku pursenta macu sin difeitu. ¹¹I na matal danti di SIÑOR, na ladu di altar pa banda di norti. Saserdotis, fijus di Aron, e na waga si sangi na roda di altar. ¹²I na kortal padas padas; saserdoti na ruma ki padas, tudu ku kabesa ku gurdura, riba di ki fugu di leña ku sta na altar. ¹³Partis di dentru ku pernas ten ku labadu ku yagu; saserdoti na pursental tudu, i na kemal riba di altar. I na sedu oferta kemadu, pasadu na fugu, ku ta cera sabi danti di SIÑOR.

¹⁴“Si i na pursenta SIÑOR kacus pa oferta kemadu, i na tisi un pumba di matu o un pumba di kasa. ¹⁵Saserdoti na lebal pa altar, i na tursil garganti, i kemal na altar. Si sangi na pirdidu na paredi di altar. ¹⁶I ten ku tira si papu ku si penas, i bota elis pa ladu di altar na banda di saida di sol, nunde ku sinsa sta. ¹⁷I na pega na si asas, i findil, ma i ka na kaba kebral. Dipus saserdoti na kemal na fugu di leña ku sta na altar. I na sedu oferta kemadu, pasadu na fugu, ku ta cera sabi danti di SIÑOR.

Oferta di kumida

2¹“Ora ku algin tisi oferta di kumida pa SIÑOR, si oferta i na sedu foriña finu. I na darma azeiti riba del, i pui nsensu. ²I na lebal pa saserdotis, fijus di Aron. Un delis na toma un bokadu di foriña finu ku

azeiti, ku tudu nsensu, i na kemal na altar suma lembransa, oferta pasadu na fugu ku ta cera sabi danti di SIÑOR. ³Kil ku sobra di oferta di kumida i na sedu di Aron ku si fijus. I un kusa sagrađu dimas, tiradu na ofertas pasadu na fugu pa SIÑOR.

⁴“Ora ku bu pursenta oferta di kumida kusñadu na furnu, i na sedu di foriña finu: bulus sin fermentu, masadu ku azeiti, ku bolašas finu sin fermentu ku untadu azeiti. ⁵Si bu oferta di kumida kusñadu seku na kaleron, i na sedu di foriña finu sin fermentu, masadu ku azeiti. ⁶Bu na kebral padas padas, bu na darma azeiti riba del. I na sedu oferta di kumida. ⁷Si bu na pursenta oferta di kumida kusñadu na panela, i na fasidu di foriña finu ku azeiti. ⁸Asin bu na tisi pa SIÑOR oferta di kumida kumpudu ku ki kusas; bu na pursental pa saserdoti, ku na lebal pa altar. ⁹Saserdoti na toma parti di ki oferta di kumida, i na kemal riba di altar suma lembransa. I ta sedu oferta ku pasadu na fugu, ku ta cera sabi danti di SIÑOR. ¹⁰Kil ku sobra di oferta di kumida i na sedu di Aron ku si fijus. I un kusa sagrađu dimas, tiradu na ofertas pasadu na fugu pa SIÑOR.

¹¹“Tudu oferta di kumida ku bu tisi pa SIÑOR i ten ku kumpudu sin fermentu, pabia bu ka na kema nin

1.14: Kap 5.7-8; 12.8; 14.21-22; Luk 2.24 **1.17:** Kum 15.10

2.1: Kap 6.14-18,20-23; 7.9-12; 9.17; 10.12; Num 15.4-12

2.2: Kap 5.12; 6.15; 24.7; Sai 30.16; At 10.4

2.3: Kap 10.12-13; Num 18.9 **2.4:** 1 Kron 23.28-29;

Ez 46.20 **2.11:** Kap 6.17; 7.12; 10.12; Sai 12.8,15-20; 13.3,6,7; Mat 16.11-12; Luk 12.1; 1 Kor 5.7-8; Gal 5.9

un fermentu nin mel na oferta pasadu na fugu pa SIÑOR. ¹²Bu pudi tisi e kusas pa oferta di purmeru kusas di kebur, ma e ka na kemadu na altar pa da ceru sabi. ¹³Tempra tudu oferta di kumida ku sal. Ka bu disa sal di kontratu di bu Deus falta na bu ofertas di kumida. Bu ta pui sal na tudu bu ofertas.

¹⁴“Si bu pursenta pa SIÑOR oferta di kumida di purmeru kusas di kebur, bu ta tisi spigas nobu di miju maduru, masadu, yasadu na fugu. ¹⁵Bu na darma azeiti riba del, bu na pui nsensu. Es i oferta di kumida. ¹⁶Saserdoti na kema parti di lembransa di garan ku masadu, ku azeiti, ku tudu nsensu. Es i oferta kemadu pa SIÑOR.

Oferta di pas o di gardisimentu

3¹“Si oferta di algin i sedu oferta di pas, di baka macu o femia, i na pursental sin difeitu dianti di SIÑOR. ²I na pui si mon riba di kabesa di si oferta, i na matal na entrada di tenda di juntamentu. Saserdotis, fijus di Aron, e na waga sangi na tudu ladu di altar na roda. ³Di ki oferta di pas, i na tira oferta kemadu pa SIÑOR, ku sedu tudu gurdura ku kubri partis di dentru, o ku sta ligadu ku elis, ⁴tudu dus rin, ku gurdura ku sta riba delis, pertu di lumbu, ku parti ku sta riba

di figadu, ki na tirauntu ku rins. ⁵Fijus di Aron na kema ki partis na altar, riba di oferta kemadu ku sta na fugu di leña, pa i sedu oferta pasadu na fugu, ku ta cera sabi pa SIÑOR.

⁶“Si i na pursenta SIÑOR un limaria di koral suma oferta di pas, i ten ku tisi macu o femia sin difeitu. ⁷Si i na pursenta fiju di karnel, i na pursental dianti di SIÑOR. ⁸I na pui si mon riba di kabesa di si oferta; i na matal dianti di tenda di juntamentu. Fijus di Aron na waga si sangi na tudu ladu di altar na roda. ⁹Di oferta di pas i na tira oferta kemadu pa SIÑOR, ku sedu si gurdura, tudu rabu kortadu na kuluna vertebral, tudu gurdura ku kubri partis di dentru o ku sta ligadu ku elis, ¹⁰ku tudu dus rin, ku gurdura ku sta riba delis, pertu di lumbu, ku parti ku sta riba di figadu, ki na tirauntu ku rins. ¹¹Saserdoti na kema ki partis riba di altar, suma oferta di kumida, kemadu pa SIÑOR.

¹²“Si i na pursenta un kabra, i na pursental dianti di SIÑOR. ¹³I na pui mon riba di si kabesa, i na matal dianti di tenda di juntamentu. Fijus di Aron na waga si sangi na tudu ladu di altar na roda. ¹⁴Di ki oferta ki da, i ten ku tira utru pa oferta kemadu pa SIÑOR, ku sedu: tudu gurdura ku kubri partis di dentru o ku sta ligadu ku elis, ¹⁵suma tambu tudu dus rin, ku gurdura ku sta riba delis pertu di lumbu, ku parti ku sta riba di figadu, ki na tirauntu ku rins. ¹⁶Saserdoti na kema ki partis na altar suma oferta di kumida,

2.12: Sai 22.29 **2.13:** Num 18.19; 2 Kron 13.5; Esd 7.22; Ez 43.24; Mar 9.49 **3.1:** Kap 1.3; 7.11-21,29-34; 19.5-8; 22.21-23; Sai 20.24; 24.5; 29.28; Num 6.14; Şef 20.26; 21.4; 1 Kron 21.26; Ez 45.15; Am 5.22; Rom 5.1; Ef 2.14; Kol 1.20 **3.2:** Kap 1.4-5 **3.3:** Kap 4.8-10,31,35; 6.12; 7.3-5; 8.25; 9.10,19-20,24; 16.25; Sai 29.13,22; 1 Sam 2.15-17,29; 1 Re 8.64; 2 Kron 35.14; Ez 44.7,15

oferta kemadu ku ta cera sabi. Tudu gurdura i di SIÑOR.

¹⁷“Es i un lei ku ka na muda, na tudu jorson dipus di bos, na kualker kau ku bo mora: Bo ka na kume nin gurdura nin sangi.”

Sirmonia pa erus di saserdoti

4 ¹SIÑOR fala Moisés ²pa i konta fijus di Israel regras pa algin ku peka kontra kualker mandamentu di SIÑOR sin i ka spera, i fasi kusa ku mandamentu fala pa ka no fasi.

³Si un saserdoti unjidu peka, i tisi kulpa riba di pobu, pa ki pekadu ki fasi i ten ku tisi pa SIÑOR un fiju di baka, macu, sin difeitu, suma oferta pa pekadu. ⁴I na tisi ki turu pikininu na entrada di tenda di juntamentu dianti di SIÑOR. I na pui si mon riba di kabesa di ki turu, i na matal dianti di SIÑOR. ⁵Dipus, ki saserdoti unjidu na toma un bokadu di ki sangi di turu, i lebal pa tenda di juntamentu. ⁶I na moja si dedu na sangi, i na waga un parti del seti bias dianti di SIÑOR, dianti di kurtina di kau sagradu. ⁷Saserdoti na pui un parti di sangi na pontas di altar di nsensu ku ta cera sabi, ku sta na tenda di juntamentu, dianti di SIÑOR. Ki restu di sangi, i na darmal na pe di altar di oferta kemadu ku sta na entrada di tenda di juntamentu. ⁸I na tira tudu gurdura di turu di oferta pa pekadu, suma gurdura ku na kubri partis di dentru o ku sta ligadu ku elis, ⁹tudu dus rin, ku gurdura ku sta nelis, pertu di lumbu, ku parti ku kubri figadu, ki na tira juntu

ku rins. ¹⁰I na tira gurdura suma ki ta fasi ku baka di sakrifisiu di pas. Dipus, saserdoti na kema ki partis riba di altar di oferta kemadu. ¹¹Kuru di ki turu pikininu, ku tudu si karni, si kabesa ku si pernas, si partis di dentru ku tripa, ¹²tudu ki restu di turu, i na lebal fora di kampamentu pa un lugar limpu nunde ku sinsa ta botadu, i na kemal na fugu di leña riba di sinsa.

Sakrifisiu pa erus di pobu

¹³Si tudu juntamentu di Israel yara, e fasi un kusa ku mandamentu di SIÑOR fala pa ka fasi, nin si e ka sibi kuma e na fasi mal, e sta kulpadu. ¹⁴Ora ke bin rapara ki pekadu ke fasi, juntamentu di pobu na leba fiju di baka macu suma oferta pa pekadu; e na pursental dianti di tenda di juntamentu. ¹⁵Garandis di juntamentu na pui se mon riba di kabesa di turu dianti di SIÑOR, e na matal na si pursensa. ¹⁶Saserdoti unjidu na leba un bokadu di sangi di ki turu pa tenda di juntamentu. ¹⁷I na moja si dedu na ki sangi, i wagal seti bias dianti di SIÑOR, dianti di kurtina. ¹⁸I na pui utru parti di ki sangi na pontas di altar ku sta dianti di SIÑOR na tenda di juntamentu. Tudu restu di sangi, i na darmal na

3.17: Kap 6.18; 7.36; 16.34; 17.7; 23.14; Num 19.21

3.17: Kap 7.23-27; 17.10-14; 19.26; Kum 9.4; Lei 12.16, 23; 15.23; 1 Sam 14.32-34; Ez 33.25; 44.7,15; Mat 26.27-28; At 15.20,29 **4.2:** Kap 5.15-17; Num 15.22-29; 1 Sam 14.27; Sal 19.12; 1 Tim 1.13; Eb 5.2; 9.7 **4.6:** Kap 8.15; 9.9; 16.14 **4.6:** V 17; Kap 14.16,27; 25.8; 26.18,24,28; Num 19.4; Jos 6.4,8 **4.7:** Sai 30,1 **4.7:** V 18,25,30,34; Kap 5.9 **4.8:** Kap 3.3-5 **4.12:** Kap 6.11; 8.17; 9.11; 16.27; Sai 29.14; Num 19.3,5; Eb 13.11-13 **4.13:** V 2; Kap 5.2-5,15-17; Esd 10.19 **4.17:** V 6 **4.18:** V 7

pe di altar di oferta kemadu ku sta na entrada di tenda di juntamentu. ¹⁹I na tira tudu gurdura nel, i na kemal riba di altar. ²⁰I na fasi ku ki turusiñu suma ki fasi ku turusiñu di oferta pa pekadu. Asin saserdoti na fasi sakrifisiu pa pekadu di pobu; e na purdadu. ²¹Dipus i na leba turusiñu fora di kampamentu, i na kemal suma ki kema ki purmeru turusiñu. Es i oferta pa pekadu di juntamentu di pobu.

Sakrifisiu pa erus di un šef

²²Si un šef peka sin i ka spera, i fasi kusa ku mandamentus di SIÑOR si Deus fala pa ka fasi, i sta kulpadu. ²³Ora ki mostradu ki pekadu ki fasi, i ten ku leba oferta di un kabra macu sin difeitu. ²⁴I na pui si mon riba di kabesa di ki bodi, i na matal na kau ku limaria ta matadu pa oferta kemadu, dianti di SIÑOR. Es i oferta pa pekadu. ²⁵Dipus saserdoti, ku si dedu, i na toma un bokadu di sangi di oferta pa pekadu, i na pul na pontas di altar di oferta kemadu. Ki restu di sangi, i na darmal na pe di altar. ²⁶I na kema tudu gurdura na altar, suma ki kema gurdura di oferta di pas. Asin saserdoti na fasi sakrifisiu pa pekadu di ki omi; i na purdadu.

Sakrifisiu pa eru di kualker algin

²⁷Si kualker algin di pobu peka, sin i ka spera, i fasi un kusa ku mandamentu di SIÑOR fala pa ka

fasi, i sta kulpadu. ²⁸Ora ki mostradu ki pekadu ki fasi, i ten ku tisi, suma oferta pa pekadu, un kabra femia sin difeitu. ²⁹I na pui si mon riba di kabesa di oferta pa pekadu, i na matal na kau di oferta kemadu. ³⁰Dipus saserdoti, ku si dedu, i na toma un bokadu di ki sangi, i na pul na pontas di altar di oferta kemadu; ki restu di sangi, i na darmal na pe di altar. ³¹I na tira tudu gurdura, suma ku gurdura ta tiradu na oferta di pas. Saserdoti na kemal riba di altar, pa i pudi cera sabi pa SIÑOR. Asin saserdoti na fasi sakrifisiu pa pekadu di ki algin; i na purdadu.

³²Si i tisi fiju di karnel suma oferta pa si pekadu, i ten ku tisi femia sin difeitu. ³³I na pui mon riba di si kabesa, i matal suma oferta pa pekadu, na kau nunde ku limaria ta matadu pa oferta kemadu. ³⁴Dipus saserdoti, ku si dedu, i na toma un bokadu di sangi di ki oferta pa pekadu, i na pul na pontas di altar di oferta kemadu. Ki restu di sangi, i na darmal na pe di altar. ³⁵I na tira tudu si gurdura, suma ku gurdura di fiju di karnel di oferta di pas ta tiradu. Saserdoti na kemal na altar riba di ofertas ku kemadu pa SIÑOR. Asin saserdoti na fasi sakrifisiu pa pekadu ku ki algin fasi; i na purdadu.

5 ¹Ora ku algin comadu pa i bai sedu tustumuña di kil ki oja o di kil ki obi, si i ka konta klaru ke ki sibi, i ta kontra i na peka; i na leba si kulpa.

²Ora ku algin toka na un kusa impuru, nin ki sedu kadaver di limaria

4.19: Kap 3.3 **4.20:** V 3-10; Kap 1.4; Eb 2.17;
4.21: V 12 **5.2:** Kap 7.21; 11.24-39; Kap 12; 13; 15;
 Num 19.11-16; Is 52.11; Ažeu 2.13; 2 Kor 6.17

impuru, di matu o di kasa, o kada-ver di limaria impuru ku ta rasta, nin ki sedu un kusa ki ka sibi, i na sedu impuru i kulpadu na mesmu.

³Ora ki toka na kusa impuru di un omi, kualker kusa ku pudi fasil i kontamina, si i ka nota, ma i bin sibil dipus, i na sedu kulpadu.

⁴Si un algin yabri si boka sin i ka pensa, i jurmenta pa fasi mal o pa fasi ben na kualker kusa ku algin pudi jurmenta aserka del, nin si i ka nota, ora ki sibi, i na sedu kulpadu na un de kusas.

⁵Asin si algin sedu kulpadu na un de kusas, i na konfesa ki kusa ki peka nel. ⁶Pa purdon di ki pekadu ki fasi, i na tisi pa SIÑOR un fiju femia di karnel o di kabra, suma oferta pa pekadu. Saserdoti na fasi sakrifisiu pa el pa si pekadu pudi purdadu.

⁷Si i ka ten manera di ranja fiju di karnel, i na tisi pa SIÑOR dus pumba di matu o dus pumba di kasa pa purdon di ki pekadu ki fasi, un pa oferta pa pekadu, utru pa oferta kemadu. ⁸I na leba elis pa saserdoti, ku na sakrifika purmeru kil ku sedu oferta pa pekadu. I na tursil garganti, ma i ka na tiral kabesa. ⁹I na waga utru sangi di oferta na ladu di altar, ma kil ku sobra, i na pirmil na pe di altar. Es i sedu oferta pa pekadu. ¹⁰Dipus saserdoti na sakrifika ki utru pumba suma oferta kemadu, konformi kustumu. Asin i na fasi sakrifisiu pa pekadu ku ki omi fasi; i na purdadu.

¹¹Si i ka pudi ranja dus pumba di matu nin dus di kasa, i ten ku tisi dus litru di foriña finu suma

oferta pa pekadu, pa i pudi purdadu. I ka na darma azeiti riba del, nin i ka na pui nsensu, pabia i oferta pa pekadu. ¹²I na lebal pa saserdoti, ku na inci mon, i tomal pa lembransa, i kemal na altar, riba di ofertas kemadu pa SIÑOR. I oferta pa pekadu. ¹³Asin saserdoti na fasi sakrifisiu pa el, pa kualker pekadu ki fasi; i na purdadu. Restu di oferta na sedu di saserdoti, suma ki ta fasidu ku oferta di kumida.

Oferta pa kulpa

¹⁴SIÑOR fala Moisés: ¹⁵“Ora ku algin kebra lei, sin i ka sibi, i peka na kusas sagradu di SIÑOR, i na tisi pa SIÑOR suma oferta un karnel macu di koral, sin difeitu, ku tene si pres sertu na siklus di prata, konformi siklu ta pesadu na kau sagradu. Es i sedu oferta pa kulpa. ¹⁶Asin i na paga kil ki ka pagaba pa si dever na kusas sagradu; inda i na buri mas kintu parti; i na dal pa saserdoti. Asin saserdoti na sakrifika ki karnel macu suma oferta pa kulpa; si dunu na purdadu si pekadu.

¹⁷“Si algin peka, sin i ka sibi, i fasi un kusa ku mandamentus di SIÑOR fala pa ka fasi, i na kulpadu, i na leba si kulpa. ¹⁸I ten ku leba pa saserdoti, suma oferta di kulpa, un karnel macu di koral, sin difeitu, konformi balur ku bu pui nel. Saserdoti na fasi sakrifisiu pa el, pa ki

5.4: Şef 11.31; Ekl 5.2-6; Mat 14.7-9; At 23.12

5.5: Kap 16.21; 26.40; Num 5.7; Jos 7.19-20; Esd 10.11; Sal 32.5; Dit 28.13; Dan 9.4; 1 Jon 1.8-10 5.7: Kap 1.14-17 5.9: Kap 1.5 5.11: Kap 2.1; Num 5.15 5.12: Kap 2.2 5.15: Kap 6.6-7; Esd 10.19 5.16: Kap 6.5-6; 22.14; 27.13-15,31; Num 5.7; 2 Sam 12.6 5.17: V 15; Kap 4.2-4

mal ki fasi sin i ka sibi; i na purdadu. ¹⁹Es i oferta di kulpa, suma ki algin torna kulpadu dianti di SIÑOR.”

Pekadu di diskarna

6 ¹SIÑOR torna papia ku Moisés, i falal: ²“I pudi sedu ku algin peka, i fasi mal kontra SIÑOR, manera ki nega torna kusa ku si kumpañer ntregal na si mon pa i rakada, o i furta, o i toma kusas di si kumpañer ku violensia, ³o i oja un kusa ku pirdi, i nega ku juramentu falsu kuma i ka ojal; o i fasi kualker utru kusa mau ku jinti kustuma ta fasi. ⁴Si i peka asin, i na kulpadu. I ten ku torna kil ki furta, o kil ki toma ku violensia, o kil ki ntregadu pa rakada, o ki kusa pirdidu ki oja, ⁵o ki kusa ki fasi juramentu falsu aserka del. I ten ku tornal kompletu, i buri kintu parti riba del, i da tudu pa si dunu na ki dia ki na da si oferta pa kulpa. ⁶Suma oferta, i ten ku leba pa SIÑOR un karnel macu di koral, sin difeitu, konformi balur ku bu pui nel, suma oferta pa kulpa. I na lebal pa saserdoti. ⁷Saserdoti na fasi sakrifisiu pa el dianti di SIÑOR; i na purdadu kualker de kusas ki fasi ku pul i sedu kulpadu.”

Lei di oferta kemadu

⁸SIÑOR fala Moisés ⁹pa i da Aron ku si fijus e ordi: “Es i lei di oferta

kemadu. Oferta kemadu ten ku fika na altar tudu noti, te parmaña. Fugu na altar i ten ku yardi sempri. ¹⁰Saserdoti na bisti si ropa di liñu, ku kalson di liñu bas del; i na tira sinsa di ki oferta kemadu, ku fugu kema riba di altar, i na pul lungu di altar. ¹¹Dipus, i na dispi ki ropa, i na bisti utru ropa, i na leba sinsa fora di kampamentu, pa un kau limpu. ¹²Fugu na altar i ten ku yardi sempri; i ka na paga. Kada dia parmaña saserdoti ten ku buri leña, i ruma oferta kemadu riba di fugu, i kema gurdura di ofertas di pas. ¹³Fugu na yardi sempri riba di altar; i ka na paga.

Lei di oferta di kumida

¹⁴“Es i lei di oferta di kumida. Un fijus di Aron ten ku pursental pa SIÑOR dianti di altar. ¹⁵I na inci si mon foriña finu, ku azeiti, ku tudu nsensu ku sta riba di oferta di kumida. I na kemal riba di altar suma lembransa, pa i cera sabi pa SIÑOR. ¹⁶Aron ku si fijus na kume kil ku sobra. E na kumel sin fermentu na un kau sagradu, ku sedu na kau fora di tenda di juntamentu, ma dentru di tapada di kurtinas. ¹⁷I ka na kusñadu ku fermentu. N da elis el suma se parti di ña ofertas kemadu. I sedu un kusa sagradu dimas, suma oferta pa pekadu, tambi suma oferta pa kulpa. ¹⁸Tudu macu di familia di Aron na kumel. I na sedu se parti di ofertas kemadu pa SIÑOR, di un jorson pa utru pa sempri. Tudu kil ku toka nel i na sedu sagradu.”

6.3: Sai 23.4 **6.5:** Kap 5.16; Sai 22.2-4 **6.9:** Kap 1
6.10: Sai 28.2 **6.11:** Kap 16.23-24,27; Ez 44.19;
 Eb 13.11-13 **6.14:** Kap 2.1; Num 15.4,6,9 **6.15:** Kap 2.2;
 5.12 **6.16:** V 26; Kap 5.13; 10.12; Num 18.9-10;
 Ez 44.29 **6.18:** V 29; Kap 21.21-22; Num 18.10

Oferta pa konsagrason di saserdotis

¹⁹SIÑOR torna papia ku Moisés, i falal: ²⁰“Es i oferta ku Aron ku si fijus ten ku tisi pa SIÑOR na dia ki na unjidu: dus litru di foriña finu, suma oferta di kumida di kustumu, metadi di parmaña ku utru metadi di tardi. ²¹I na masadu ku azeiti, i kusñadu na kaleron. Dipus i na kebra-kebradu, i na pursentadu suma oferta di kumida ku ta cera sabi pa SIÑOR. ²²Tambi fiju ku na toma si lugar suma saserdoti unjidu i na fasi mesmu kusa. I na kemal tudu pa SIÑOR. Es i un lei ku ka na kaba. ²³Asin tudu oferta di kumida di un saserdoti na kemadu tudu; i ka na kumedu.”

Lei di oferta pa pekadu

²⁴SIÑOR fala Moisés mas ²⁵pa i papia ku Aron ku si fijus, i fala elis: “Es i lei di oferta pa pekadu. Na kau ku limaria di oferta kemadu ta matadu, la ke dibi di mata limaria di oferta pa pekadu dianti di SIÑOR. I sedu un kusa sagradu dimas. ²⁶Saserdoti ku sakrifikal i na kumel na un kau sagradu, fora di tenda di juntamentu ma dentru di tapada di kurtinas. ²⁷Tudu kil ku toka na ki karni i na bida sagradu. Si sangi paña ropa di algin, ki ropa ten ku labadu na un kau sagradu. ²⁸Panela di lama ki kusñadu nel i na kebradu, ma si i kusñadu na un panela di kobri, i na fergadu, i sogadu ku yagu. ²⁹Tudu macu na familia di saserdotis pudi kumel. I sedu un kusa sagradu dimas. ³⁰Ma

nin un oferta pa pekadu ku si sangi lebadu na tenda di juntamentu, na lugar sagradu, pa sedu sakrifisiu pa pekadu, i ka na kumedu; i na kemadu na fugu.

Lei di oferta pa kulpa

7¹“Es i lei di oferta pa kulpa ku sedu un kusa sagradu dimas. ²Na kau nunde ku limaria ta matadu pa oferta kemadu, la ku limaria di oferta pa kulpa na matadu tamb; si sangi na wagadu na tudu ladu di altar. ³Tudu si gurdura na pursentadu: rabu, gurdura ku na kubri partis di dentru, ⁴tudu dus rin ku gurdura ku sta nelis, pertu di lumbu, ku parti ku sta riba di figadu, ku ta tiraduuntu ku rins. ⁵Saserdoti na kemal riba di altar suma oferta kemadu pa SIÑOR. I oferta pa kulpa. ⁶Kualker macu na familia di saserdotis pudi kumel, ma i ten ku kumel na un kau sagradu. I sedu un kusa sagradu dimas.

⁷“Suma oferta pa pekadu, asin ku oferta di kulpa na sedu tamb; elis dus e na tene mesmu lei. I na sedu di saserdoti ku fasi sakrifisiu ku el. ⁸Saserdoti ku sakrifika oferta kemadu di algin, ki mesmu saserdoti na fika ku kuru di ki limaria, ⁹suma tamb; tudu oferta di kumida ku kusñadu na furnu, ku tudu ku purparadu na panela o na kaleron, i na sedu di saserdoti ku

6.28: Kap 11.33; 15.12 6.30: Kap 4.3-21; 16.27

7.1: Kap 5; 6.1-7,17; 14.12-13; 19.21-22; Num 6.12; Ez 40.39; 42.13; 44.29; 46.20 7.2: Kap 1.5

7.3: Kap 3.3 7.6: Kap 6.18 7.8: Kum 3.21

7.9: Kap 2.4-7

pursental. ¹⁰Tudu oferta di kumida ku masadu ku azeiti, o ku seku, i na rapatidu, sin diferensa, pa tudu fijos di Aron.

Lei di oferta di pas

¹¹“Es i lei di oferta di pas ku algin pudi pursenta pa SIÑOR. ¹²Si i pursental pa fala Deus obrigadu,untu ku limaria di sakrifisiu di gardisimentu, i na pursenta tambi bulus sin fermentu ku masadu ku azeiti, ku bolañas finu sin fermentu untadu azeiti, ku bulus di foriña finu masadu ku azeiti, i fritadu. ¹³Juntu ku ki bulus i na pursenta pon kumpudu ku fermentu, tudu ku ki limaria pa oferta di pas di gardisimentu. ¹⁴I na leba un son di kada koldadi, i pursental suma oferta pa SIÑOR; i na sedu di saserdoti ku toma sangi di oferta di pas, i wagal na altar. ¹⁵Karni di oferta di pas pa gardisi Deus i na kumedu na dia ki pursentadu; i ka pudi disadu te parmaña.

¹⁶“Ma si si oferta di pas i pabia di un votu, o i na pursental di si libri vontadi, karni di sakrifisiu na kumedu na dia ki pursental. Kil ku sobra del, i na kumel na sugundu dia. ¹⁷Kualker karni di sakrifisiu ku sobra te na terseru dia i na kemadu na fugu. ¹⁸Si karni di ki sakrifisiu di

pas kumedu na terseru dia, Deus ka na seta ki algin ku pursental. Si oferta ka na ojadu na si fabur; i na tomadu suma kusa nujenti. Ki algin ku kume kualker parti del i na leba si kulpa.

¹⁹“Karni ku toka na algun kusa impuru, i ka na kumedu; i na kemadu ku fugu. Utru karni, kualker algin ku sta puru i pudi kumel. ²⁰Si algin impuru kume karni di oferta di pas ku sedu di SIÑOR, ki algin na tiradu na metadi di si pobu. ²¹Si algin toka na un kusa impuru, di omi o di limaria, o kualker utru kusa nujenti o impuru, i bin kume ki karni di oferta di pas ku sedu di SIÑOR, ki algin na tiradu na metadi di si pobu.”

Deus tuji kume gurdura ku sangi

²²Dipus, SIÑOR fala Moisés ²³pa i papia ku fijos di Israel, i fala elis: “Nin gurdura di turu, nin di karnel, nin di kabra, bo ka na kume. ²⁴Gurdura di un limaria ku muri i pudi usadu pa utru kusa, suma tambi un ku limaria brabu mata, ma di nin un manera bo ka pudi kume ki gurdura. ²⁵Un limaria ku un parti del i pursentadu pa SIÑOR suma oferta kemadu, algin ku kume si gurdura i na tiradu na metadi di si pobu. ²⁶Kualker kau ku bo mora, bo ka na kume sangi di kualker kaku o limaria. ²⁷Kualker algin ku kume sangi, i na tiradu na metadi di si pobu.”

Kiñon di saserdoti

²⁸SIÑOR torna fala Moisés ²⁹pa i papia ku fijos di Israel, i fala elis:

7.11: Kap 3; 19.5-8 **7.12:** Kap 22.29; 2 Kron 29.31; 33.16; Sal 50.14; 107.22; 116.17; Luk 17.16; Ef 5.20; 1 Tes 5.18; Eb 13.15 **7.12:** Kap 2.4; Num 6.15

7.13: Am 4.5 **7.15:** Kap 22.30; Sai 12.10

7.16: Kap 22.18-20; 23.38; Num 15.3; Lei 12.6,11,17,26; Sal 66.13; 116.14,18 **7.18:** Kap 19.5-8 **7.19:** Kap 11; Num 19.11-16; At 10.15,28; Rom 14.14-20; 2 Kor 6.17; Titu 1.15 **7.20:** - 1 Kor 11.28-29 **7.21:** Kap 5.2-3

7.23: Kap 3.3 **7.26:** Kap 3.17

“Kualker algin ku tisi SIÑOR oferta di pas, i na tira parti suma sakrifi-siu pa SIÑOR. ³⁰Ku si propi mon i na tasil suma oferta kemadu pa SIÑOR. I na tisi gurdura tudu ku pitu, ki na sana ku el danti di SIÑOR, suma oferta di sana. ³¹Saserdoti na kema gurdura riba di altar, ma pitu na sedu di Aron ku si fijus. ³²Bo ten ku da saserdoti si parti di oferta di pas, ku sedu perna direita di ladu di tras di limaria. ³³Fiju di Aron ku pursenta sangi ku gurdura di oferta di pas, el ku na tene ki perna direita suma si kiñon. ³⁴N tira di ofertas di pas di fijus di Israel ki pitu ku sanadu ku el, ku perna direita ku pursentadu, N da elis pa saserdoti Aron ku si fijus suma se kiñon. Es i lei di fijus di Israel pa sempri.”

³⁵Na dia ku Aron ku si fijus pursentadu pa sirbi SIÑOR suma saserdotis, lei dadu kuma e ten ku dadu sempri ki parti di oferta kemadu pa SIÑOR. ³⁶Na dia ke unjidu, SIÑOR da ordi pa fijus di Israel, ku se jorson ku na bin, pa e da saserdotis ki partis suma se diritu pa sempri.

³⁷Es i lei di oferta kemadu, oferta di kumida, oferta pa pekadu, oferta pa kulpa, oferta pa konsagrason, ku oferta di pas. ³⁸SIÑOR da Moisés e leis na monti Sinai, na dia ki manda fijus di Israel pa e tisi se ofertas pa SIÑOR, na lala di Sinai.

Konsagrason di Aron ku si fijus

(Sai 29.1-37)

8 ¹SIÑOR fala Moisés: ²“Tisi Aron ku si fijus, se ropa sagradu, ku

azeiti pa unta elis, tudu ku turu pikininu di oferta pa pekadu, ku dus karnel macu, ku sestu di pon sin fermentu. ³Junta tudu jinti na entrada di tenda di juntamentu.” ⁴Moisés fasi suma ku SIÑOR dalba ordi; tudu jinti junta na entrada di tenda di juntamentu.

⁵Moisés fala jinti ku junta: “Es ku N na fasi gosi, i el ku SIÑOR manda pa i fasidu.” ⁶I tisi Aron ku si fijus pa danti, i laba elis ku yagu. ⁷I bisti Aron un kamisoti, i maral ku sintu, i pul kapoti; dipus i pul efo-di riba del, ku maradu ku sintu ku tisidu bonitu. ⁸I pul pitural, i pui riba del Urin ku Tumin. ⁹I pul šapeu na kabesa; na parti di danti i pui lamina di uru, suma sinal di kuma i separadu pa Deus, konformi ordi ku SIÑOR da Moisés.

¹⁰Dipus, Moisés toma azeiti sagradu, i unji tenda ku tudu ku stan el, pa separal pa Deus. ¹¹I toma un parti di azeiti, i wagal seti bias riba di altar, i unji altar ku tudu si material, suma tambi pia ku si pe, pa fasi elis sagradu. ¹²I darma utru di ki azeiti sagradu riba di kabesa di Aron, i unjil pa separal pa Deus. ¹³Tambi Moisés ciganta fijus di Aron, i bisti elis kamisotis, i perta elis sintu, i mara elis šapeus kumpri- du na kabesa, suma ku SIÑOR daba Moisés ordi.

7.31: V 34; Kap 3.5,11,16; 8.29 **7.34:** Kap 9.21; 10.14; Sai 29.27; Lei 18.3; 1 Kor 9.13-14 **7.35:** Kap 8; Sai 40.12-16 **7.37:** Kap 6.19-23; 8.22 **8.2:** Sai 28.2 **8.8:** Sai 28.4,30 **8.9:** Sai 28.36-38 **8.10:** Sai 30.25 **8.12:** Kap 21.10-12; Sai 28.41; 30.30; Sal 133.2 **8.13:** Sai 28.40-41; 40.14-15

¹⁴Dipus i ciganta turu pikininu di oferta pa pekadu; Aron ku si fijus pui se mon riba di si kabesa. ¹⁵Moisés matal, i toma sangi, i pui dedu nel, i pul na tudu pontas di altar, pa purifika altar. Dipus i darma restu di sangi na pe di altar. Asin i konsagral pa sakrifisiu pui fasidu riba del. ¹⁶Moisés toma tudu gurdura ku sta na partis di dentru, ku parti ku ta kubri figadu, ku dus rin ku se gurdura, i kema elis riba di altar. ¹⁷Ma turusiñu ku si kuru, si karni ku si partis di dentru, Moisés kemal ku fugu fora di kampamentu, suma ku SIÑOR dalba ordi.

¹⁸Dipus i pursenta karnel macu pa oferta kemadu. Aron ku si fijus pui se mon riba di kabesa di karnel. ¹⁹Moisés matal, i waga si sangi na tudu ladu di altar na roda. ²⁰⁻²¹I kortal padas padas, i toma yagu i laba partis di dentru, ku pernas, i kema kabesa ku gurdura ku tudu padas, ku sedu tudu parti di karnel. I oferta kemadu ku ta cera sabi, oferta ku pasadu na fugu pa SIÑOR, suma ku SIÑOR daba Moisés ordi. ²²Dipus i pursenta ki utru karnel macu, karnel di konsagrason. Aron ku si fijus pui se mon riba di kabesa di ki karnel. ²³Moisés matal, i toma parti di si sangi, i pul na ponta di oreja direita di Aron, na polegar di si mon direita, ku dedon di si pe direita. ²⁴Moisés tambi ciganta fijus di Aron, i pui parti di ki sangi na

ponta di se oreja direita, na polegar di se mon direita, ku dedon di se pe direita. Dipus i waga restu di ki sangi na tudu ladu di altar na roda. ²⁵I toma gurdura, ku rabu, ku tudu gurdura ku sta na partis di dentru, ku parti ku sta riba di figadu, ku tudu dus rin ku se gurdura, ku perna direita di parti di tras. ²⁶Di sestu di pon sin fermentu ku staba dianti di SIÑOR, i toma un bulu sin fermentu, un bulu di pon masadu ku azeiti, ku un bolaña finu, i pui elis riba di gurdura, riba di perna direita di ladu di tras di ki limaria. ²⁷I pui es tudu na mon di Aron ku si fijus, i sana elis dianti di SIÑOR suma oferta di sana. ²⁸Dipus Moisés toma elis na se mon, i kema elis riba di oferta kemadu na altar. Es i oferta di konsagrason, pasadu na fugu, ku ta cera sabi pa SIÑOR. ²⁹Moisés toma pitu, parti di karnel di konsagrason ku pertensil, i sanal dianti di SIÑOR suma oferta di sana, konformi ordi ku SIÑOR dalba.

³⁰Tambi Moisés toma azeiti sagradu ku parti di sangi ku sta na altar, i wagal riba di Aron ku si ropa, riba di si fijus ku se ropa. Asin i separa Aron ku si ropa, ku si fijus ku se ropa, pa Deus.

³¹Moisés fala Aron ku si fijus: “Bo kusña karni na entrada di tenda di juntamentu; bo na kumel la, ku pon ku sta na sestu di ofertas di konsagrason, konformi ña ordi ku fala: ‘Aron ku si fijus e na kumel.’ ³²Kil ku sobra di karni ku pon, bo na kemal ku fugu. ³³Ka bo sai na entrada di tenda di

8.14: Kap 4.3; 16.6; Ez 43.19 **8.14:** Kap 1.4

8.16: Kap 3.3-5 **8.17:** Kap 4.11-12,21 **8.22:** Kap 7.37

8.23: Kap 14.14,17,28; Sai 29.20 **8.30:** Sai 29.7,21;

30.25,30 **8.31:** Sai 29.32; Ez 46.20

juntamentu pa seti dia, te na dia ku bo konsagrason kompleta, pabia bo konsagrason i na leba seti dia pa bo kompletal. ³⁴Kil ku fasidu aos, i konformi ordi ku SIÑOR da, pa fasi sakrifisiu pa bo pekadu. ³⁵Bo na fika na entrada di tenda di juntamentu seti dia, di dia ku di noti; bo na obdisi tudu ordi di SIÑOR, pa ka bo muri, pabia asin ku N mandadu.” ³⁶Asin Aron ku si fijus e fasi tudu kusas ku SIÑOR daba ordi na boka di Moisés pa e fasi.

Aron fasi sakrifisiu

9 ¹Na oitavu dia, Moisés coma Aron ku si fijus ku garandis di Israel, ²i fala Aron: “Toma un turusiñu pa bo suma oferta pa pekadu, ku un karnel macu pa oferta kemadu, tudu dus sin difeitu, bu tisi elis danti di SIÑOR. ³Dipus bu na fala fijus di Israel: ‘Bo toma un bodi suma oferta pa pekadu, tudu ku fiju di baka ku fiju di karnel, elis dus di un anu, sin difeitu, pa oferta kemadu. ⁴Bo na toma tambi un turu ku un karnel macu pa oferta di pas, pa sakrifika danti di SIÑOR, tudu ku oferta di kumida masadu ku azeiti, pabia aos SIÑOR na parsi bo danti.’”

⁵E tisi ke ku Moisés manda pa pursental danti di tenda di juntamentu. Tudu jinti ciga, e firma danti di SIÑOR. ⁶Moisés fala: “Es i kusas ku SIÑOR manda pa bo fasi, pa gloria di SIÑOR pudi parsi bo danti.”

⁷Moisés fala Aron: “Ciga pa altar, bu sakrifika bu oferta pa pekadu,

ku bu oferta kemadu; bu fasi sakrifisiu pa bu pekadu, ku di bu familia. Dipus, sakrifika oferta pa pobu, bu fasi sakrifisiu pa se pekadu, suma ku SIÑOR manda.”

⁸Asin Aron ciga pa altar, i mata turusiñu ku sedu oferta pa si pekadu. ⁹Si fijus tisi sangi pa el; i moja si dedu na sangi, i pul riba di pontas di altar. Restu di sangi, i darmal na pe di altar. ¹⁰Gurdura ku rins, ku parti ku sta riba di figadu di oferta pa pekadu, i kemal riba di altar, suma ku SIÑOR daba ordi pa Moisés, ¹¹ma i kema karni ku kuru fora di kampamentu.

¹²Dipus, Aron mata limaria pa oferta kemadu. Si fijus ntregal sangi; i wagal na tudu ladu di altar na roda. ¹³Tambi e ntregal limaria pa oferta kemadu kortadu padas padas, tudu ku kabesa; i kemal riba di altar. ¹⁴I laba partis di dentru ku pernas, i kema elis na altar riba di oferta kemadu.

¹⁵Dipus Aron ciganta oferta di pobu. I toma ki bodi ku sedu oferta pa pekadu di pobu, i matal, i sakrifikal pa i sedu oferta pa pekadu, suma ki fasi ku ki purmeru pa si kabesa. ¹⁶I tisi limaria pa oferta kemadu, i sakrifikal konformi regra. ¹⁷I tisi tambi oferta di kumida, i pañal tok si mon inci, i kemal na altar, riba di oferta kemadu di parmaña.

8.36: Sai 39.43; 40.16; Lei 4.2; 12.32; 1 Sam 15.22

9.2: Kap 8.14 9.3: Kap 4.23; 16.5,15; Esd 10.19

9.6: V 23 9.7: Eb 5.1,3; 7.27 9.9: Kap 4.6-7

9.10: Kap 3.3,5 9.11: Kap 4.12 9.12: Sai 29.18

9.15: V 3,7; Eb 2.17; 5.3 9.17: Kap 6.14-18

¹⁸Dipus Aron mata ki baka ku karnel macu suma oferta di pas ku seduba di pobu. Si fijus ntregal sangi ki waga na tudu ladu di altar na roda. ¹⁹E tira gurdura di baka ku di karnel, ku sedu rabu, ku gurdura ku kubri partis di dentru, rins, ku parti ku sta riba di figadu, ²⁰e pui es riba di pitus di limarias; dipus Aron kema gurdura na altar. ²¹Ma pitu ku perna direita di tras, Aron sanal danti di SIÑOR suma oferta di sana, konformi Moisés daba ordi.

²²Dipus Aron yalsa si dus mon pa pobu, i bensua elis. Dipus di sakrifika oferta pa pekadu, oferta kemadu ku oferta di pas, i ria bas.

²³Moisés ku Aron yentra na tenda di juntamentu. Dipus e sai, e bensua pobu. Gloria di SIÑOR parsi danti di tudu pobu, ²⁴pabia fugu sai na pursensa di SIÑOR, i kaba ku oferta kemadu ku gurdura riba di altar. Kontra tudu jinti oja ki kusa, e grita di alegria, e mpina rostu na con.

Nadab ku Abiu muri

10 ¹Fijus di Aron, Nadab ku Abiu, e toma kada kin si nsensariu,

e pui fugu nel, e pui nsensu riba del, e bin danti di SIÑOR ku fugu fora di lei, kusa ku SIÑOR ka manda elis pa e fasi. ²Fugu sai na pursensa di SIÑOR, i kema elis; asin e muri danti di SIÑOR. ³Moisés fala Aron: “Es i kusa ku SIÑOR kontaba ja, kontra i fala: ‘Kilis ku na ciga pertu di mi e ten ku rispitan suma Deus Santu. N na sedu glorifikadu danti di tudu jinti.’ ” Aron fika kaladu. ⁴Moisés coma Misael ku Elzafan, fijus di Uziel, tiu di Aron, i fala elis: “Bo ciga pa tira bo primus lungu di kau sagradu, pa fora di kampamentu.” ⁵Asin e fasi suma ku Moisés manda, e ciga, e leba elis fora di kampamentu, inda bistidu di se Kamisotis. ⁶Moisés fala Aron ku si fijus Eleazar ku Itamar: “Ka bo fika dispintiadu nin ka bo rumpi bo ropa, pa ka bo muri, nin pa raiba garandi ka bin riba di tudu pobu. Bo ermons, tudu pobu di Israel, pudi cora pa kilis ku SIÑOR mata ku fugu. ⁷Ka bo sai na entrada di tenda di juntamentu, pa ka bo muri, pabia bo unjidu ku azeiti sagradu di SIÑOR.” E fasi konformi palabra di Moisés.

⁸Dipus SIÑOR fala Aron: ⁹“Abo ku bu fijus bo ka na bibi biñu forti na ora ku bo na yentra na tenda di juntamentu, pa ka bo muri. Es i lei ku na dura pa sempri na bo jorsons di futuro. ¹⁰Bo ten ku rapara kil ki sagradu ku kil ki ka sagradu, kil ki puru ku kil ki ka puru. ¹¹Bo ten ku nsina fijus di Israel tudu leis ku SIÑOR da Moisés pa i konta bos.”

9.18: Kap 3.1 **9.19:** Kap 3.3-5 **9.22:** Sai 39.43; Lei 10.8; 21.5; Mar 10.16; Luk 24.50; Eb 7.1,7 **9.23:** V 6; Sai 29.43; 40.34-35 **9.24:** Şef 6.21; 1 Re 18.38-39; 1 Kron 21.26; 2 Kron 7.1-3 **10.1:** Sai 24.1,9; Num 3.2-4; 26.60-61; 1 Kron 6.3; 24.2 **10.1:** Sai 30.9 **10.1:** Jer 7.31; 19.5 **10.2:** Kap 9.24; Num 11.1; 16.35; 2 Re 1.10,12; **10.3:** Kap 22.9 **10.4:** Sai 6.18,22; 1 Kron 6.2 **10.6:** Kap 21.1-11; Num 6.6-7; Lei 33.9; Ez 24.16-17 **10.7:** Kap 8.12,30,33; 21.12 **10.9:** Num 6.2-4; Dit 31.4-5; Is 28.7; Jer 35.5-6; Ez 44.21; Luk 1.15; Ef 5.18 **10.10:** Kap 11.47; 20.25-26; Ez 22.26; 44.23 **10.11:** 2 Kron 17.9; 35.3; Esd 7.6,10; Ne 8.1-9; Mal 2.7; Mat 28.20; At 20.27

Lei di kusas sagradu

¹²Moisés fala Aron ku si fijus ku sopra, Eleazar ku Itamar: “Bo toma oferta di kumida, kil ku sopra di ofertas kemadu pa SIÑOR, bo kumel sin fermentu lungu di altar, pabia i sedu un kusa sagradu dimas. ¹³Asin bo na kumel na kau sagradu, pabia es i parti ku sedu di bo, ku di bu fijus tambi, di ofertas kemadu di SIÑOR, pabia asin ku N dadu ordi. ¹⁴Tambi ki pitu ku sanadu ku el, ku perna di tras ku pursentadu, abo ku bu fijus macu ku femia bo pudi kumel na kau puru, pabia bu dadu el suma bu kiñon, ku kiñon di bu fijus, di ofertas di pas di fijus di Israel. ¹⁵Perna di tras ku pursentadu, ku pitu ku sanadu ku el, e na tisidu tudu ku gurdura di ofertas kemadu, pa sana ku elis danti di SIÑOR suma oferta di sana. Es na sedu parti di bo ku bu fijus; i na sedu bo diritu pa sempri, suma SIÑOR da ordi.”

¹⁶Moisés punta pa bodi di oferta pa pekadu, i diskubri kuma i kemaduba ja tudu; i paña raiba dimas kontra Eleazar ku Itamar, ki dus fijus di Aron ku fika; i punta: ¹⁷“Pabia di ke ku bo ka kume oferta pa pekadu na kau sagradu? I un kusa sagradu dimas. SIÑOR dal pa bos, pa tira kulpa di tudu jinti, pa fasi sakrifisiu pa elis danti di SIÑOR. ¹⁸Suma si sangi i ka lebadu pa kau sagradu, bo dibiba di kume si karni la, suma ku N da ordi.”

¹⁹Aron fala Moisés: “Aos e sakrifika se oferta pa pekadu ku se oferta kemadu danti di SIÑOR; e

kusar inda bin sedu ku mi. Si aos N kumeba oferta pa pekadu, i na seduba diritu na uju di SIÑOR me?” ²⁰Oca Moisés obi es, i oja kuma i sta bon.

Limarias ku dibi di kumedu ku kilis ku ka dibi di kumedu

(Lei 14.3-21)

11 ¹SIÑOR fala Moisés ku Aron e fala elis: “Di tudu limarias ku sta na tera, i esis ku bo na kume: ³Bo pudi kume tudu limaria ku tene uña ku findi na metadi, tambi i ta rumina. ^a ⁴I ten utrus ku ta rumina son, o ku tene uña findidu son; bo ka na kume kilas. Kamelu ku ta rumina ma i ka tene uña findidu, es i ka na sedu puru pa bos. ⁵Kueliu ta rumina ma i ka tene uña findidu; es i ka na sedu puru pa bos. ⁶Lebri tambi ta rumina ma i ka tene uña findidu; i ka na sedu puru pa bos. ⁷Purku tambi i ka na sedu puru pa bos, pabia i tene uña findidu tok i dividi na dus parti, ma i ka ta rumina. ⁸Bo ka na kume se karni nin bo ka na toka na se kadaver; esis e ka na sedu puru pa bos.

⁹“Tudu ku vivi na yagu di mar o di riu, ku tene barbatana ku skama, kila ku bo na kume, ¹⁰ma kil ku ka tene barbatana nin skama na metadi di tudu kriatura ku ta vivi

10.12: Kap 2 **10.14:** Sai 29.24-28; Num 18.11

10.16: Kap 6.24-26; 9.3,15 **10.18:** Kap 6.30

10.20: 2 Kron 30.18-20; Mat 12.3-7 **11.2:** Ez 4.14;

Dan 1.8; Mat 15.11; At 10.10-15; 15.28-29; Rom 14;

1 Kor 8.8; Kol 2.16; 1 Tim 4.4-5; Eb 9.8-10

^a **11.3** *Rumina* signifika torna mastiga paja ku sai di stomagu pa boka. **11.7:** Is 65.4; 66.3,17

na mar ku riu, tudu ki konjuntu di manga di pis, i na sedu nujenti pa bos. ¹¹Suma i sedu nujenti pa bos, bo ka na kume se karni, bo na nuju se kadaver. ¹²Tudu ku vivi na yagu ku ka tene barbatana nin skama i na sedu nujenti pa bos.

¹³“Bo na nuju e kacus, bo ka na kume elis pabia e sedu nujenti: agia, kebrantós, mañoti, ¹⁴falkon ku tudu koldadi jugude, ¹⁵tudu koldadi korvu, ¹⁶avestruz, moşu, kuku, tudu koldadi gavion, ¹⁷bufu, korvu di mar, kuruża, ¹⁸gralia, sisni, pilikanu, ¹⁹segoña, tudu koldadi garsa, popa ku mursegu.

²⁰“Tudu insetu ku ta bua, ku ta yanda ku si pe, bo na tene elis suma kusa nujenti, ²¹ma tudu insetu ku ta bua, ku ta yanda ku si pe, ku tene junta na si pe pa i pudi jukuta, bo na kume kila. ²²Bo pudi kume tudu koldadi gamfañoti, solyan, grilu ku agab, ²³ma tudu utru insetu ku ta bua, ku ta yanda ku pe, i na sedu nujenti pa bos. ²⁴E pudi pui pa bo sedu impuru. Kil ku toka na se kadaver, i na fika impuru te di tardi. ²⁵Kil ku pega se kadaver i na laba si ropa, i na fika impuru te di tardi.

²⁶“Tudu limarias ku tene uña findidu, ma i ka dividi na dus parti, ku tudu ku ka ta rulina, i ka na sedu puru pa bos. Algin ku toka nelis i na sedu impuru. ²⁷Tudu limaria di kuaru pata ku si uña ka findi i ka na sedu puru pa bos; kil ku toka

na se kadaver i na fika impuru te di tardi. ²⁸Kil ku pega se kadaver i na laba si ropa, i na fika impuru te di tardi. Ki limarias ka na sedu puru pa bos.

²⁹“Di tudu limarias ku ta rasta na con, esis e ka na sedu puru pa bos: doniña, ratu, tudu koldadi kagadu, ³⁰orisu kaşeru, linguana, lagartisa, lesma ku kamalion. ³¹Esis na metadi di kilis ku ta rasta na con e ka na sedu puru pa bos. Kualker algin ku toka nelis dipus de muri i na fika impuru te di tardi. ³²Si un desis muri, i kai riba di kualker kusa, ki kusa na fika impuru, nin si ki kusa sedu di madera, fazenda, kuru o saku, o kualker feramentu ku ta fasidu tarbaju ku el; i na mitidu na yagu, i na fika impuru te di tardi; dipus i na sedu puru. ³³Si un delis kai dentru di un puti di lama, tudu ke ku sta dentru del i na fika impuru; puti propi, bo na kebral. ³⁴Kualker kumida ku yagu di ki puti darmadu riba del, i na fika impuru. Tudu bibida ku sta na ki puti na fika impuru. ³⁵Kualker kusa ku se kurpu mortu kai riba del i na fika impuru. Furnu o kasarola di lama i na kebradu. I ka sta puru; asin bo na tratat suma kusa impuru. ³⁶Uju di fonti o kau ku yagu ta guardadu nel i ta sedu puru, ma kil ku toka na un de kadaveris i na fika impuru. ³⁷Si ki kadaver kai riba di simentera ku na sumiadu, ki simentera na sedu puru, ³⁸ma si ki simentera pudu ja juntu ku yagu, si un kadaver kai riba del, logu bo na tenel suma impuru.

11.15: Kum 8.7; 1 Re 17.4-6; Luk 12.24 **11.22:** Sai 10.4-5; Mat 3.4 **11.25:** V 28,40; Kap 7.19; 15.5-11; 17.15; Num 19.7-22 **11.29:** Is 66.17 **11.32:** Kap 6.28; 15.12

³⁹“Si kualker limaria ku ta kumedu muri, kin ku toka na si kadaver i na fika impuru te di tardi. ⁴⁰Algin ku kume ki kadaver i na laba si ropa, i na fika impuru te di tardi. Kil ku leba ki kurpu mortu tambi i na laba si ropa, i na fika impuru te di tardi.

⁴¹“Tudu bicu ku ta rasta na con i nujenti; i ka na kumedu. ⁴²Kualker bicu ku ta yanda na con, nin si i ta rasta ku si bariga, o i ta yanda ku kuartu pe, o manga di pe, bo ka na kumel, pabia i nujenti. ⁴³Ka bo bida impuru o nujenti pabia de bicus. ⁴⁴Ami i SIÑOR bo Deus. Asin bo na ntrega bo kurpu pa i sedu sagradu, bo na kontinua sedu puru pabia ami i puru. Ka bo bida nujenti pabia di kualker bicu ku ta rasta na con. ⁴⁵Ami N sedu SIÑOR ku tisi bos di Ejitu pa N sedu bo Deus. Asin, bo kontinua sedu puru pabia ami i puru.

⁴⁶“Es i lei aserka di limarias, kacus, ku tudu kriaturas ku ta vivi e yanda bas di yagu, ku tudu bicu ku ta rasta na con. ⁴⁷Bo ten ku fasi diferensa di puru ku impuru, di limarias ku pudi kumedu ku kilis ku ka pudi kumedu.”

Purifikason di minjer dipus di padi

12 ¹SIÑOR fala Moisés ²pa i papia ku fijus di Israel, i fala elis: “Si un minjer preña, i padi un fiju macu, i na fika impuru seti dia, suma ki ta sedu na si tempu kada mis. ³Na oitavu dia, mininu ten ku sirkunsidada. ⁴Dipus minjer ten

ku pera mas trinta i tris dia pa i purifikadu di si sangi. I ka pudi toka nin un kusa sagradu; i ka na bai pa kau sagradu te ora ki kompleta dias di si purifikason. ⁵Si i padi femia, i na fika impuru dus semana sumana si tempu di kada mis. Dipus i na pera sesenta i seis dia pa i sedu purifikadu di si sangi.

⁶“Ora ku dias di si purifikason pa fiju macu o femia kompleta, i na leba un fiju di karnel di un anu pa oferta kemadu, ku un pumba pikininu di kasa, o di matu, suma oferta pa pekadu. I na leba elis pa saserdoti, na entrada di tenda di juntamentu. ⁷Saserdoti na pursenta elis danti di SIÑOR, i na fasi sakrifisiu pa pekadu di minjer. Asin i na purifikadu di sangi ki piridi. Es i lei pa kil ku padi fiju macu o femia.

⁸“Si i ka ten manera di yangasa fiju di karnel, i na leba dus pumba di matu o dus pumba pikininu di kasa, un pa oferta kemadu, utru suma oferta pa pekadu. Asin saserdoti na fasi sakrifisiu pa si pekadu; i na fika puru.”

Leis aserka di mpincu ku ta kamba

13 ¹SIÑOR fala Moisés ku Aron: ²“Si algin ten kau ku inca, o sinal branku sai na si peli, o i tene spiña, kusas ku pudi bin sedu

11.40: Kap 17.15-16; Lei 14.21; Ez 4.14; 44.31

11.44: Kap 19.2; 20.7,26; Sai 19.6; 1 Tes 4.3,7;

1 Ped 1.15-16; 2.9 **11.47:** Kap 10.10

2.3: Kum 17.10-12; Luk 1.59; 2.21; Rom 4.9-12

12.6: Luk 2.22 **12.8:** Kap 5.7; 2 Kor 8.9 **13.2:** Lei 24.8

mpincu ku ta kamba, i ten ku lebadu pa saserdoti Aron o pa un di si fijus ku sedu saserdoti. ³Saserdoti ten ku jubi ki kau na si peli ku tene duensa; si kabelu di ki kau bida branku, tambi si duensa parsi mas fundu di ki peli, i sedu un koldadi mpincu ku ta kamba. Saserdoti, dipus di jubil, i ta diklaral impuru. ⁴Si ki kau na si peli sedu branku, ma i ka parsi mas fundu di ki peli, tambi kabelu di ki kau ka bida branku, saserdoti na pui ki duenti na un kau el son pa seti dia. ⁵Na setimu dia, saserdoti ten ku torna jubil. Si i oja kuma ki duensa sta na mesmu, i ka bai dianti, i na guardal el son pa mas seti dia. ⁶Na setimu dia, saserdoti na jubil utru bias. Si duensa disparsi na si peli, i ka bai mas dianti, saserdoti na diklaral puru; i un duensa kualker ku sai na si peli. Ki algin i na laba si ropa, i na sedu logu puru. ⁷Si, dipus di saserdoti jubil i diklaral puru, ki duensa torna bai mas dianti na si peli, i ten ku bai mostral mas pa saserdoti. ⁸Saserdoti na jubil diritu. Si ki duensa bai mas dianti na peli, i na diklaral impuru. I sedu duensa di mpincu ku ta kamba.

⁹“Si algin ten mpincu ku ta kamba, i ten ku lebadu pa saserdoti, ¹⁰ku na jubil diritu. Si i ten kualker kau branku ku inca, ku pui kabelu di ki kau bida branku, i ten tambi inflamason na ki kau ku inca, ¹¹i sedu mpincu beju ku tarda ja.

Saserdoti na diklaral impuru, ma i ka na fical na un kau el son, pabia i sedu ja impuru.

¹²“Si duensa sai na tudu parti di peli, konformi saserdoti pui oja, i kubri tudu peli di duenti desdi kabesa te na pe, ¹³saserdoti na jubil diritu. Si mpincu kubri tudu si kurpu, i na diklara ki duenti puru. Suma ki bida tudu branku, i sta ja puru, ¹⁴ma na dia ku caga bin parsi nel, i na sedu impuru. ¹⁵Ora ku saserdoti oja ki caga, i na diklara si dunu impuru, pabia e caga i ka puru. I sedu mpincu ku ta kamba. ¹⁶Si ki caga muda pa branku, si dunu ten ku bai pa saserdoti. ¹⁷Kila na jubil diritu; si caga bida branku, saserdoti na diklaral puru. Asin i sta puru.

¹⁸“Si algin tene mandita na si peli, i bin san; ¹⁹kau ku mandita staba nel bin inca, i bida branku; o sinal branku jagasidu ku burmeju parsi, i ten ku bai pursenta dianti di saserdoti. ²⁰Saserdoti na jubil diritu; si i bin parsi mas fundu di ki peli, tambi si kabelu di ki kau bida branku, saserdoti na diklaral impuru. I sedu mpincu ku sai na kau ku mandita staba nel. ²¹Ora ku saserdoti ojal, si kabelu branku ka ten na ki kau, nin i ka sta mas fundu di ki peli, ma i na disparsi ja, saserdoti na fical na un kau, el son, pa seti dia. ²²Si i na bai dianti na peli, saserdoti na diklaral impuru. I sedu un duensa ku ta kamba, ²³ma si ki sinal para na si lugar, i ka bai mas dianti, i sedu son sinal di mandita. Saserdoti na diklaral puru.

13.4: Num 12.15 **13.6:** Kap 14.8; 2 Re 5.10,12-14

13.10: Sai 4.6; Num 12.10-12; 2 Re 5.27

²⁴“Si algin tene kemadura di fugu na si peli, si na ki kau ku kemaba i bin parsi sinal branku, o branku jagasidu ku burmeju, ²⁵saserdoti ten ku jubi ki sinal. Si kabelu na ki kau bida branku, tambi ki sinal parsi mas fundu di ki peli, i mpincu ku sai na lugar di kemadura. Saserdoti na diklaral impuru, pabia i sedu mpincu ku ta kamba. ²⁶Ma ora ku saserdoti jubil, si kabelu branku ka sta la, si sinal i ka mas fundu di ki peli, ma i disparsi, saserdoti na pul na un kau, el son, pa seti dia. ²⁷Na setimu dia saserdoti ten ku jubil. Si i buri ciu na si peli, saserdoti na diklaral impuru. I sedu mpincu ku ta kamba, ²⁸ma si ki sinal para na si lugar, i ka bai danti na peli, ma i disparsi, i sedu inflamason di kemadura. Saserdoti na diklaral puru; i son sinal di kemadura.

²⁹“Si omi o minjer tene caga na kabesa o na keşada, ³⁰saserdoti ten ku jubi ki caga diritu. Si i parsi kuma i sedu mas fundu di ki peli, tambi kabelu ku sta nel i amarelu, i finu, saserdoti na diklaral impuru; ki duensa na kabesa o na keşada i mpincu ku ta kamba. ³¹Ora ku saserdoti jubi ki caga, si i ka parsi mas fundu di ki peli, si inda i ka ten kabelu pretu la, saserdoti ten ku fica ki duenti, el son, pa seti dia. ³²Na setimu dia, saserdoti na jubi ki caga diritu. Si mpincu ka bai danti, i ka tene kabelu amarelu, nin i ka parsi mas fundu di ki peli, ³³kabelu na rapadu, ma i ka na rapadu na ki kau di mpincu. Saserdoti na fical, el son, pa mas seti dia. ³⁴Na

setimu dia, saserdoti na jubi ki mpincu diritu. Si i ka bai danti na peli, i ka parsi mas fundu di ki peli, saserdoti na diklaral puru. Duenti na laba si ropa, i na sedu puru. ³⁵Dipus di i diklaradu puru, si ki mpincu kontinua na buri na si peli, ³⁶saserdoti na jubil mas. Si mpincu bai danti na si peli, saserdoti ka pirsisa buska kabelu amarelu; ki algin sta impuru, ³⁷ma si, na si uju, mpincu para, kabelu pretu kumsa na kirsi na ki kau, mpincu i san ja. Ki algin sta puru; asin saserdoti na diklaral puru.

³⁸“Si omi o minjer bin tene sinalis branku na si peli, ³⁹saserdoti na jubil. Si ki sinal i branku ma i na kumsa disparsi, i son mancas ku sai na peli; si dunu sta puru.

⁴⁰“Si un omi pirdi kabelu, i fika karekadu, i sta puru na mesmu. ⁴¹Si i pirdi kabelu na parti di danti di kabesa, i sta meiu-karekadu, ma i sta puru, ⁴²ma si na ki parti karekadu, o na testa, i ten caga branku jagasidu ku burmeju, es i mpincu ku na sai na ki kau. ⁴³Saserdoti ten ku jubil; si ki caga incadu na si kabesa o testa i branku ku burmeju suma mpincu di peli di kurpu, ⁴⁴ki omi tene mpincu ku ta kamba; i sta impuru. Saserdoti na diklaral impuru pabia di ki caga na kabesa.

⁴⁵“Ki algin ku tene mpincu i na bisti ropa rumpidu, i na yanda ku kabelu dispintiadu, i na kubri boka, i na ba ta grita: ‘Impuru! Impuru!’ ⁴⁶Tudu tempu ki tene e duensa, i na

^{13.45}: Ez 24.17,22; Mik 3.7 ^{13.45}: Mis 4.15; Mat 8.2-3
^{13.46}: Num 5.2; 12.14-15; 19.3; 2 Re 7.3; 15.5; Luk 17.12

fika impuru; i na mora el son, fora di kampamentu.

Leis aserka di lima

⁴⁷“Kualker ropa di lan o di liñu i pudi bin bulura, ⁴⁸suma kualker fiu ku ki ropa di lan o di liñu kumpudu ku el, o kualker kuru o kusa kumpudu di kuru. ⁴⁹Si ki manca na ropa, na kuru, o na fiu ku ropa ta kumpudu ku el, o na kualker kusa kumpudu di kuru, i parsi kor verdi o burmeju, i sedu lima ku ta kamba; i ten ku mostradu pa saserdoti. ⁵⁰Saserdoti na jubi ki manca diritu; i na pui kusa ku tenel na un kau el son pa seti dia. ⁵¹Na setimu dia i na torna jubil diritu. Si lima buri na ropa, o na liñu ku ropa tisidu ku el, o na kuru o kusa kumpudu di kuru, i sedu lima ku ta lastra; ki kusa i sta impuru. ⁵²Ki ropa ten ku kemadu, o ki kusa kumpudu di kuru ku tene ki manca, pabia ki lima ta lastra. I ten ku kemadu ku fugu.

⁵³“Ma ora ku saserdoti ojal, si ki manca ka buri na ropa o na liñu ku ropa tisidu ku el, o na kusa kumpudu di kuru, ⁵⁴i na da ordi pa ki kusa ku tene manca pa i labadu. Dipus i na guardal na un kau el son pa mas seti dia. ⁵⁵Dipus di i labadu, saserdoti na jubil diritu. Si manca ka muda si parsensa, nin si i ka buri, i sta impuru. Bu na kemal ku fugu, nin si lima paña un ladu o utru. ⁵⁶Si saserdoti jubil, i oja kuma manca

na disparsi dipus ki labadu, i na rumpi ki parti di ropa, o di kuru, o di fiu di liñu, ⁵⁷ma si manca torna parsi na ropa, o na fiu ki kumpudu ku el, o na ki kusa di kuru, i sedu lima ku ta lastra. Ki kusa ku tene lima, bu na kemal ku fugu. ⁵⁸Ropa o fiu di liñu ku ropa tisidu ku el, o kualker kusa di kuru ku bu laba, si ki manca sai nel, bu na labal sugundu bias; i na sedu puru.”

⁵⁹Es i lei aserka di lima ku paña ropa di lan o di liñu, o fiu ki kumpudu ku el, o kualker kusa di kuru, pa mostra manera ki na diklaradu puru o impuru.

Purifikason dipus di mpincu

14 ¹SIÑOR fala Moisés: ²“Es i lei di purifikason di un algin kuradu di mpincu. I na lebadu pa saserdoti. ³Saserdoti na sai fora di kampamentu, i na jubil diritu. Si ki algin kuradu ja di si mpincu, ⁴saserdoti na da ordi pa i tisidu dus kacu bibu, puru, pa kil ku na purifikadu, ku po di sedru, ku lan burmeju, ku isopi. ⁵Saserdoti na manda tambi pa un di ki kacus matadu riba di yagu fresku na un testu di lama. ⁶Dipus i na toma ki kacu bibu, ku po di sedru, ku lan burmeju, ku isopi, i na moja elis na sangi di ki kacu ku matadu riba di yagu fresku. ⁷Seti bias i na waga riba di ki algin ku ten ku purifikadu di mpincu, i na diklaral puru. Dipus i na larga ki kacu bibu pa matu.

⁸“Algin ku na purifikadu i ten ku laba si ropa, i rapa tudu si kabelu, i laba ku yagu; asin i na sedu puru.

13.52: Kap 14.44-45 **14.2:** Mat 8.2-4; Luk 17.14

14.3: Kap 13.46 **14.4:** Sai 12.22; Num 19.6,18; Sal 51.7; Eb 9.19 **14.7;** Num 8.7; 19.18-19; Eb 9.13-14; 10.22

14.8: Num 6.9; 8.7

Dipus i na yentra na kampamentu, ma i na fika fora di si tenda pa seti dia. ⁹Na setimu dia i na rapa tudu si kabelu, di si kabesa, si barba, kabelu riba di uju ku tudu restu di si kabelu. I na laba si ropa, i laba kurpu na yagu. Asin i na sedu puru.”

¹⁰“Na oitavu dia i na toma tris fiju di karnel, dus macu ku un femia, di un anu, sin difeitu, ku seis litru di foriña finu masadu ku azeiti, pa oferta di kumida, ku mas meu litru di azeiti. ¹¹Saserdoti ku na fasi purifikason i na pursenta omi ku ten ku purifikadu, dianti di SIÑOR, ku si oferta, na entrada di tenda di juntamentu.

¹²“Saserdoti na toma un di ki fiju macu di karnel, i na pursental suma oferta pa kulpa, ku ki meu litru di azeiti. I na sana elis suma oferta di sana dianti di SIÑOR. ¹³I ten ku mata ki fiju di karnel na kau sagrau, nunde ku limaria pa oferta pa pekadu ku oferta kemadu ta matadu. Asin oferta pa kulpa, suma oferta pa pekadu, i pa saserdoti; i sedu un kusa sagrau dimas. ¹⁴Saserdoti na toma un bokadu di sangi di oferta pa kulpa, i na pul na ponta di oreja direita di kil ku na purifikadu, tambi riba di dedu polegar di si mon direita, ku dedon polegar di si pe direita. ¹⁵Tambi saserdoti na toma utru di ki meu litru di azeiti, i na darmal na palmu di si propi mon skerda. ¹⁶Dipus i na moja si dedu direita na azeiti ku sta na si mon skerda; ku si dedu i na waga ki azeiti seti bias dianti di SIÑOR. ¹⁷Kil ku sobra di ki azeiti ku sta na si mon, saserdoti na pul

riba di ponta di oreja direita di kil ku na purifikadu, riba di dedu polegar di si mon direita, ku dedon polegar di si pe direita, riba di sangi di oferta pa kulpa. ¹⁸Kil ku sobra di azeiti ku sta na si mon, i na pul riba di kabesa di kil ku na purifikadu. Asin, saserdoti na fasi sakrifisiu pa pekadu di ki algin dianti di SIÑOR.

¹⁹“I na sakrifika oferta pa pekadu pa purdon di ki algin ku na purifikadu di si impuresa. Dipus saserdoti na mata limaria pa oferta kemadu, ²⁰i na pursental riba di altar, ku oferta di kumida. Asin saserdoti na fasi sakrifisiu pa pekadu di ki algin; i na sedu puru.

²¹“Si i sedu koitadi, i ka pudi ranja ki limarias tudu, i na leba un fiju macu di karnel pa i sedu oferta pa kulpa suma oferta di sana, pa sedu sakrifisiu pa si pekadu, ku dus litru di foriña finu masadu ku azeiti pa oferta di kumida, ku mas meu litru di azeiti, ²²ku dus pumba di matu o dus pumba pikininu di kasa, konformi i pudi yangasa, un pa i sedu oferta pa pekadu, utru pa oferta kemadu.

²³“Na oitavu dia di si purifikason, i na leba elis pa saserdoti na entrada di tenda di juntamentu dianti di SIÑOR. ²⁴Saserdoti na toma ki fiju di karnel ku sedu oferta pa kulpa, ku ki meu litru di azeiti, i na sana elis dianti di SIÑOR suma oferta di sana. ²⁵I na mata fiju di karnel suma oferta pa kulpa, i na

toma un bokadu di si sangi, i na pui na ponta di oreja direita di ki algin ku na purifikadu, na dedu polegar di si mon direita, ku dedon di si pe direita. ²⁶Tambi saserdoti na darma un bokadu di azeiti na palmu di si propi mon skerda, ²⁷i na moja si dedu direita na ki azeiti ku sta na si mon skerda, i na wagal seti bias dianti di SIÑOR. ²⁸I na pui utru di ki azeiti ku sta na si mon na ponta di oreja direita di ki algin ku na purifikadu, tambi na dedu polegar di si mon direita, ku dedon di si pe direita, na mesmu kau ki pudu sangi di oferta pa kulpa. ²⁹Kil ku sopra di azeiti ku sta na mon di saserdoti, i na pul na kabesa di ki algin ku na purifikadu, pa kompleta sakrifisiu pa si pekadu dianti di SIÑOR. ³⁰Dipus, saserdoti na pursenta pumbas di matu o pumbas pikininu di kasa ku ki algin yangasa, ³¹un son suma oferta pa pekadu, utru pa oferta kemadu, juntu ku oferta di kumida. Asin saserdoti na fasi sakrifisiu dianti di SIÑOR pa pekadu di ki algin ku na purifikadu.”

³²Es i lei pa algin ku tene mpincu ku ta kamba, ma ku ka pudi yangasa oferta ki pirsis pa si purifikason.

Lei aserka di lima na kasa

³³SIÑOR fala Moisés ku Aron: ³⁴“Ora ku bo yentra na tera di Kanaan, ku N na da bos pa i sedu di bos, si N manda lima ku ta lastra na un kasa di ki tera, ³⁵dunu di kasa i ten ku bai fala saserdoti: ‘N oja un kusa na ña kasa ku parsi lima.’ ³⁶Saserdoti na da ordi pa e tira

tudu kusa ku sta na kasa antis di el propi i bin jubi ki lima. Si i ka asin, tudu ku sta na kasa i pudi diklaradu impuru. Dipus, saserdoti na bin jubi kasa diritu. ³⁷Ora ki oja lima, si pare di tene kobas pikininu verdi o burmeju ku parsi mas fundu di ki si propi roboku, ³⁸saserdoti na sai na ki kasa, i na firma na porta, i diklara kuma ki kasa i ficadu pa seti dia. ³⁹Na setimu dia, saserdoti na riba pa jubi ki kasa. Si kontra lima buri na pare di, ⁴⁰i na da ordi pa pedras ku tene lima rinkadu, pa e botadu fora di prasa, na un kau impuru. ⁴¹Dipus i na manda pa tudu pare di di dentru raspadu; ki reia ku sai na botadu fora di prasa na un kau impuru. ⁴²Dipus e na toma utru pedras, e pui na lugar di ki pedras ku tiradu. E na toma nobu lama, e roboka kasa.

⁴³“Dipus di pedras tiradu, tambi kasa raspadu, i robokadu, si lima torna sai mas na ki kasa, ⁴⁴saserdoti na yentra i jubil diritu. Si ki lima buri na pare di, i ta kontra i sedu lima ku ta lastra; logu kasa sta impuru. ⁴⁵Asin kasa na durbadu; si pedras, si madera, suma tambi tudu lama di ki kasa, e na lebadu fora di prasa pa un kau impuru.

⁴⁶“Algin ku yentra na ki kasa kontra i diklaradu ficadu i na sedu impuru te di tardi. ⁴⁷Tambi ki algin ku dita la pa durmi, o ku kume na ki kasa, i na laba si ropa.

⁴⁸“Si saserdoti torna yentra na ki kasa pa jubil diritu, si lima ka buri dipus di kasa robokadu, i na diklara kuma kasa sta puru, pabia lima

kaba ja. ⁴⁹Pa purifika kasa i ten ku toma dus kacu, un po di sedru, lan burmeju ku isopi. ⁵⁰I na mata un di ki kacus riba di yagu fresku na un basia di lama. ⁵¹Dipus i na toma po di sedru, isopi, lan burmeju ku ki kacu bibu, i na moja elis na sangi di kacu mortu, ku yagu fresku, i na wagal na kasa seti bias. ⁵²Asin i na purifika kasa ku sangi di kacu, ku yagu fresku, ku kacu bibu, po di sedru, isopi ku lan burmeju. ⁵³Dipus i na larga ki kacu bibu fora di prasa, na matu. De manera i na kompleta sakrifisiu di purifikason pa kasa; i na sta puru.”

⁵⁴Es i regras pa tudu mpincu ku ta kamba, ku mpincu pretu, ⁵⁵tambi pa lima na ropa o na kasa, ⁵⁶pa kau ku inca, pa caga o pa sinal strañu na peli, ⁵⁷pa diklara ora ku un kusa sedu impuru o ora ki sedu puru. Es i lei di mpincu ku lima.

Impuresa di omi ku di minjer

15 ¹SIÑOR fala Moisés ku Aron ²pa e papia ku fijus di Israel, e fala elis: “Kualker omi ku tene un kusa ku na sai na si kurpu, i na sedu impuru pabia di ki kusa. ³Si ki kusa na kuri na si kurpu, o si i sta ntupidu, i na fasil impuru. De manera ki kusa ku na sai nel i na tornal impuru. ⁴Tudu kama ku ki algin dita nel i na sedu impuru, suma tudu kusa ki sinta nel. ⁵Kualker algin ku toka na si kama, i na laba si ropa, i laba kurpu ku yagu, i na fika impuru te di tardi. ⁶Kil ku sinta riba di kau ku ki algin sintaba nel, i na laba si ropa, i laba si kurpu tambi ku yagu,

i na fika impuru te di tardi. ⁷Kil ku toka na ki omi ku tene kusa ku na sai nel i na laba si ropa, i laba si kurpu ku yagu, i na fika impuru te di tardi.

⁸“Si ki algin ku tene ki kusa ku na sai nel i kuspi na un algin puru, ki algin puru na laba si ropa, i laba kurpu ku yagu, i na fika impuru te di tardi. ⁹Si ki omi ku tene kusa ku na sai nel pui un kusa riba di un limaria, i monta riba del, ki kusa na sedu impuru. ¹⁰Tudu algin ku toka na kualker kusa ku staba bas di ki omi, i na fika impuru te di tardi; algin ku lambu ki kusa i na laba si ropa, i laba kurpu ku yagu, i na fika impuru te di tardi. ¹¹Si ki omi toka na algin sin laba si mon ku yagu purmeru, ki algin ku tokadu i na laba si ropa, i laba si kurpu ku yagu, i na fika impuru te di tardi.

¹²“Basia di lama ku ki omi toka nel i na kebradu, ma si i di madera i na labadu ku yagu.

¹³“Ora ku kusa para sai na kurpu di ki omi, i na pera inda seti dia pa i purifikadu. Dipus i ten ku laba si ropa, i laba si kurpu ku yagu ku na lagua; i na sedu puru. ¹⁴Na oitavu dia i na toma dus pumba di matu o dus pumba pikininu di kasa, i bai dianti di SIÑOR na entrada di tenda di juntamentu, i ntrega elis na mon di saserdoti. ¹⁵Saserdoti ten ku sakrifika elis, un son suma oferta pa pekadu, utru pa oferta kemadu. Asin i na kompleta sakrifisiu dianti di SIÑOR pa

purifikason di ki omi pabia di kusa ku na saiba na si kurpu.

¹⁶ “Omi ku simenti di kopula sai nel i na laba tudu si kurpu ku yagu, i na fika impuru te di tardi.

¹⁷ Kualker ropa o kuru ku tene ki simenti nel, i na labadu ku yagu, i na fika impuru te di tardi. ¹⁸ Si minjer dita ku omi ku si simenti di kopula sai nel, elis tudu dus e na laba kurpu ku yagu, e na fika impuru te di tardi.

¹⁹ “Si minjer sta na si dias di pirdi sangi, i na sta seti dia na si impuresa. Kualker ku toka nel i na fika impuru te di tardi. ²⁰ Tudu kusa ki dita nel o i sinta nel duranti ki dias, i na fika impuru. ²¹⁻²² Kualker ku toka na si kama, o na kualker kusa ki sinta riba del, i na laba si ropa, i laba kurpu ku yagu, i na fika impuru te di tardi. ²³ Nin si i kama, o kualker kusa ki sinta riba del, si algin toka nel, i na fika impuru te di tardi.

²⁴ “Si un omi dita ku el, si ki sangi toka nel, i na fika impuru pa seti dia; tambi tudu kama ki dita nel na fika impuru.

²⁵ “Si un minjer na pirdi sangi pa manga di dia fora di tempu normal di kada mis, o si ki sangi di kada mis kontinua na sai pa mas tempu, i na fika impuru tudu tempu ki na pirdi sangi, suma na si dias normal di kada mis. ²⁶ Tudu kama ki dita nel, ku tudu kusa ki sinta nel duranti ki

dias, i na fika impuru. ²⁷ Kualker algin ku toka nelis i na sedu impuru. I na laba si ropa, i laba kurpu ku yagu, i na fika impuru te di tardi.

²⁸ “Ora ku sangi para sai, i na konta inda seti dia; dipus i na sedu puru. ²⁹ Na oitavu dia, i na toma dus pumba di matu o dus pumba pikininu di kasa, i leba elis pa saserdoti na entrada di tenda di juntamentu. ³⁰ Saserdoti na sakrifika un suma oferta pa pekadu, ku utru pa oferta kemadu. Asin i na kompleta sakrifisiu dianti di SIÑOR pa ki minjer, pabia di si impuresa.

³¹ “Asin bo ten ku guarda fijus di Israel separadu di kusas ku ta fasi elis impuru, pa e ka bin susa ña tenda nunde ku N mora na se metadi. Si e fasi asin, e na muri na se impuresa.”

³² Es i leis pa omi ku kusa na sai na si kurpu, o i sta impuru pabia simenti di kopula sai nel, ³³ suma tambi pa minjer na si tempu di kada mis, pa omi o minjer ku kusa na sai nel, tambi pa omi ku dita ku minjer ku ka sta puru.

Dia anual di sakrifisiu pa purdon di pekadu

16 ¹SIÑOR papia ku Moisés dipus di mortu di ki dus fijus di Aron ku muri oca e ciga dianti di SIÑOR. ²SIÑOR fala Moisés: “Konta bu ermon Aron pa i ka yentra na kualker ora ki misti na kau mas sagradu, pa dentru di kurtina, dianti di kubertura di miserikordia ku sta riba di arka di kontratu, pa ka i muri, pabia i la ku N ta parsi na

15.16: Kap 22.4; Lei 23.10-11 **15.31:** Num 19.20;

1 Kor 3.17; 2 Kor 6.17 **16.1:** Kap 10.1-2

16.2: Sai 25.17-22; 26.33-34; 30.10; 40.20-21;

Eb 9.3,7-8,12,24-25; 10.19-20

nuven, riba di kubertura di miserikordia.

³“Asin ku Aron na yentra na kau sagradu, ku un turusiñu suma oferta pa pekadu, ku karnel macu pa oferta kemadu. ⁴I na bisti ki ropa di liñu, kumpridu, sagradu, ku kalson di liñu. I na mara sintu, i pui şapeu, tudu di liñu. Es i ropa sagradu; asin i ten ku laba kurpu ku yagu pa i kumsa bisti elis. ⁵I na toma dus bodi di juntamentu di pobu di Israel suma sakrifisiu pa pekadu, ku karnel macu pa oferta kemadu.

⁶“Aron na pursenta ki turusiñu suma oferta pa si propi pekadu, i na fasi sakrifisiu pa el ku si familia. ⁷Dipus i na toma ki dus bodi, i na pursenta elis danti di SIÑOR na entrada di tenda di juntamentu. ⁸Aron na juga sorti riba di ki dus bodi; un sorti na sedu pa SIÑOR, utru i pa bodi ku na leba kulpa. ⁹Ki bodi ku sorti kai riba del pa SIÑOR, Aron na cigantal, i na sakrifikal suma oferta pa pekadu. ¹⁰Bodi ku sorti kai riba del pa i sedu kil ku na leba kulpa, Aron na pursental bibu danti di SIÑOR pa pekadu kai riba del; dipus i na mandadu pa lala suma bodi ku na leba kulpa.

¹¹“Aron na ciganta turusiñu ku na sedu oferta pa si propi pekadu; i na matal, i sakrifikal pa si kabesa ku si familia. ¹²I na toma tambi nsensariu ku inci fugu di altar danti di SIÑOR, i na inci mon dus bias ku nsensu piladu ku ta cera sabi, i na leba elis dentru di kurtina. ¹³I na pui nsensu riba di fugu na pursensa di SIÑOR. Fumu di nsensu na

sukundi kubertura di miserikordia ku sta riba di arka di tustumuñu, pa Aron ka muri. ¹⁴I na toma un bokadu di sangi di turusiñu, ku si dedu i waga riba di kubertura di miserikordia, pa ladu di saida di sol; tambi i na wagal seti bias danti di ki kubertura di miserikordia.

¹⁵“Dipus i na mata bodi suma oferta pa pekadu di pobu. I na leba si sangi pa dentru di kurtina; i na fasi ku el suma ki fasi ku sangi di turusiñu: i na wagal riba di kubertura di miserikordia, tambi danti del. ¹⁶Asin i na fasi sakrifisiu pa purifika kau mas sagradu, pabia di impuresa di fijus di Israel, ku tudu se pekadu, manera ke kebra lei; i na purifika tambi tenda di juntamentu ku sta na se kampamentu, na metadi di se impuresas. ¹⁷Nin un omi ka na sta na tenda di juntamentu ora ku Aron yentra pa fasi sirmonia na kau mas sagradu, te ora ki sai. Asin i na fasi sirmonia pa si kabesa, si familia, ku tudu juntamentu di pobu di Israel.

¹⁸“Dipus i na sai, i na bai pa altar ku sta danti di tenda di SIÑOR, i na fasi sirmonia pa el. I na toma sangi di turusiñu ku sangi di bodi, i na pul riba di tudu pontas di altar. ¹⁹Ku si dedu i na waga utru di ki sangi riba di altar seti bias pa purifikal di impuresas di fijus di Israel, tambi pa tornal sagradu.

16.4: Sai 28 **16.5:** Kap 9.3,15 **16.6:** Kap 9.7; Eb 7.26-27; 9.7 **16.8:** Num 26.55; 33.54; Jos 18.10-11; 1 Sam 14.41-42; Sal 22.18; Jona 1.7; At 1.23-26 **16.10:** Is 53.6,11; 2 Kor 5.21; 1 Jon 2.2 **16.10:** Kap 14.7; Rom 12.1-2 **16.13:** Sai 30.1,7-8,34-35; Apok 8.3-4 **16.14:** Sai 25.17-22 **16.16:** Eb 9.22-23 **16.18:** Sai 30.10; 38.1-7

²⁰“Ora ku Aron kaba fasi sirmonia pa kau mas sagradu, ku tenda di juntamentu, ku altar, i na ciganta ki bodi bibu, ²¹i na pui tudu si dus mon riba di si kabesa, i na konfesa riba del tudu maldadi di fijus di Israel, ku tudu se pekadu manera ke kebra lei; i na pui kila tudu riba di kabesa di bodi; bodi na ntregadu na mon di un omi ku kujidu pa ki tarbaju, pa i lebal pa lala. ²²Asin bodi na karga tudu se pekadu riba di si kabesa pa un kau dingidu; omi na largal na lala.

²³“Aron na yentra na tenda di juntamentu, i na dispi ropa di liñu ki bistiba kontra i yentra na kau mas sagradu; i na disa ki ropa la. ²⁴I na laba si kurpu ku yagu na kau sagradu, i na bisti si ropa di kustumu. Dipus i na sai, i na sakrifika oferta kemadu pa el ku utru pa pobu, pa fasi sirmonia pa si kabesa, tambi pa pobu. ²⁵Tambi i na kema gurdura di oferta pa pekadu riba di altar. ²⁶Omi ku larga ki bodi ku leba kulpa i na laba si ropa, i laba kurpu ku yagu; dipus i pudi yentra na kampamentu. ²⁷Turusiñu ku bodi ku seduba oferta pa pekadu, ku se sangi lebadu pa kau mas sagradu pa fasi sirmonia, e ten ku lebadu fora di kampamentu. Se kuru, se karni ku partis di dentru e na kemadu tudu. ²⁸Omi ku kema elis i

ten ku laba si ropa, i laba kurpu ku yagu; dipus i pudi yentra na kampamentu.

²⁹“Es i na sedu lei pa bos pa sempri: Na setimu mis, na dia des, bo ten ku junjuña; bo ka na fasi kualker tarbaju, nin si i un di bos o stranjeru ku sta na bo metadi, ³⁰pa-bia na ki dia sakrifisiu na fasidu pa purifika bos. Asin bo na fika limpu di tudu bo pekadu dianti di SIÑOR. ³¹I un dia sagradu di diskansu pa bos; bo na junjuña. Es i na sedu lei pa sempri. ³²Saserdoti ku unjidu, i konsagradu pa sedu šef di sacerdotis na lugar di si pape, i na fasi ki sakrifisiu, i na bisti ropa sagradu di liñu. ³³Asin i na fasi sirmonia pa kau mas sagradu, ku tenda di juntamentu, ku altar, tambi pa sacerdotis suma pa tudu juntamentu di pobu.

³⁴“Es i na sedu lei ku na dura pa sempri, pa fasi sakrifisiu un bias na kada anu pa tudu pekadu di fijus di Israel.”

Aron fasi suma ku SIÑOR daba ordi pa Moisés.

Sangi di limarias ka pudi kumedu
17 ¹SIÑOR fala Moisés ²pa i papia ku Aron ku si fijus, ku tudu fijus di Israel, i fala elis: “Es i ordi ku SIÑOR da. ³Kualker algin di Israel ku sakrifika turu o karnelsiñu o kabra, dentru di kampamentu o fora, ⁴i ka tisil pa entrada di tenda di juntamentu pa pursental suma oferta dianti di tenda di SIÑOR, ki omi i na ojadu kulpadu di darma sangi; i na tiradu na metadi di si pobu. ⁵Es

16.21: Kap 1.4; Is 53.6,11-12 16.22: Jon 1.29;

1 Ped 2.24 16.23: Ez 42.14; 44.19 16.25: Kap 3.3-5

16.27: Kap 4.11-12 16.29: Kap 23.27-32; 25.8-9; Sai 30.10; Num 29.7; 1 Re 8.2; Esd 3.1; Is 58.5-14; At 27.9

16.30: Jer 33.8; Ez 36.25-27; Ef 5.25-27; Titu 2.14;

Eb 9.13-14; 1 Jon 1.7-9 16.31: Kap 23.31-32

17.4: Lei 12.5-6,10-16

ordi i pa fijus di Israel: Te pa e sakrifika limarias la na matu, pa e tisi elis pa SIÑOR, na entrada di tenda di juntamentu, pa saserdoti, pa e pursentel pa SIÑOR suma oferta di pas. ⁶Saserdoti na ferca sangi kontra la du di altar di SIÑOR, na entrada di tenda di juntamentu, i na kema gurdura suma un kusa ku na cera sabi pa SIÑOR. ⁷Nunka mas e ka na sedu infiel pa mi, e pursenta se sakrifisius pa dimonius. Es i na sedu lei ku na dura pa sempri na se jorsons.

⁸“Kualker algin di Israel, o stranjeru ku mora na se metadi, ku pursenta oferta kemadu o sakrifisiu, ⁹i ka tasil na entrada di tenda di juntamentu, pa sakrifikal pa SIÑOR, ki omi ten ku tiradu na metadi di si pobu.

¹⁰“Kualker algin di Israel, o stranjeru ku mora na se metadi, ku kume sangi, N na vira kontra ki algin, N na tiral na metadi di si pobu, manera ki kume sangi. ¹¹Vida di un kriatura sta na sangi; N dau el pa bu pudi fasi sirmonia ku el riba di altar, pabia sangi, ku sedu vida, el ku ta tira pekadu. ¹²E ku manda N fala fijus di Israel kuma, nin un di bos, nin stranjeru ku mora na bo metadi, ka pudi kume sangi.

¹³“Kualker omi di Israel, o stranjeru ku mora na se metadi, ku bai montia limaria o kacu ku ta kumedu, i ten ku tira tudu sangi, i kubril ku reia, ¹⁴pabia vida di kada kriatura i si sangi. E ku manda N fala fijus di Israel pa ka e kume sangi di nin un limaria, pabia vida di tudu kriatura i sedu si sangi. Kualker

algin ku kumel i na tiradu na metadi di pobu.

¹⁵“Kualker algin, nin ki sedu fiju di tera o stranjeru, ku kume limaria ku muri, o ku limaria brabu sapa-sapa, i ten ku laba si ropa, i laba si kurpu ku yagu; i na fika impuru te di tardi, dipus i na sedu puru. ¹⁶Si i ka laba si ropa nin i ka laba kurpu, i na ojadu kulpadu di si pekadu.”

Kasamentis ku ka sta konformi lei

18 ¹SIÑOR fala Moisés ²pa i papia ku fijus di Israel, i fala elis: “Ami N sedu SIÑOR bo Deus. ³Bo ka na fasi suma ke ta fasi na tera di Ejitu, nunde ku bo moraba, nin bo ka na fasi suma ke ta fasi na tera di Kanaan nunde ku N na leba bos. Ka bo sigi se kustumus. ⁴Bo na fasi konformi ña leis; bo na toma sintidu pa sigi ña ordis. Ami N sedu SIÑOR bo Deus. ⁵Asin bo na sigi ña ordis ku leis, pabia si omi obdisi elis, i na yangasa vida. Ami N sedu SIÑOR.

⁶“Nin un omi ka pudi bai pa si parenti tokadu pa ten relason seksual ku el. Ami N sedu SIÑOR.

17.7: Kap 20.1-6; Sai 34.15; Lei 32.17; 2 Kron 11.15; Sal 106.37; 1 Kor 10.20; Apok 9.20 **17.10:** Kap 3.17 **17.11:** Mat 26.28; Rom 3.25; 5.8-9; Ef 1.7; Kol 1.20; Eb 9.14,22; 13.12; 1 Jon 1.7; Apok 1.5 **17.15:** Kap 11.25; 22.8; Sai 22.31; Lei 14.21; Ez 4.14; 44.31 **17.16:** Num 19.20 **18.2:** Kap 11.44; 19.3-4,10,34; 20.7; Sai 6.7; 20.2; Ez 20.5,7,19-20 **18.3:** Kap 20.23; Sai 23.24; Lei 12.29-31; 18.9-12; 2 Kron 33.2; Esd 9.1; Sal 106.34-35; Jer 10.2-3; Ez 20.7-8 **18.4:** V 26,30; Kap 19.37; 20.8,22; 26.3; Lei 4.1-2,40; 6.1-3; Sal 105.45; 119.4; Ez 20.11,19; 36.27; 37.24; Luk 1.6; Jon 15.10, 12,14; Rom 12.2

7“Ka bu ten relason seksual ku bu mame, pabia es i ta sedu borganã pa bu pape. I bu mame; ka bu tisi borganã riba del.

8“Ka bu ten relason seksual ku minjer di bu pape, pabia es i ta tisi borganã pa bu pape.

9“Ka bu ten relason seksual ku bu irma, fiju femia di bu pape o di bu mame, ku padidu na kasa o fora di kasa.

10“Ka bu ten relason seksual ku fiju femia di bu fiju macu o femia. Es i ta tisi borganã riba di bo.

11“Ka bu ten relason seksual ku fiju femia di minjer di bu pape, ki padi ku bu pape: i bu irma.

12“Ka bu ten relason seksual ku irma di bu pape, pabia i sedu parenti tokadu di bu pape.

13“Ka bu ten relason seksual ku irma di bu mame, pabia i sedu parenti tokadu di bu mame.

14“Ka bu bai pa minjer di ermon di bu pape pa ten relason seksual ku el, pabia i bu tia.

15“Ka bu ten relason seksual ku minjer di bu fiju, pa tisi borganã pa el.

16“Ka bu ten relason seksual ku minjer di bu ermon, pabia es i ta tisi borganã pa bu ermon.

17“Ka bu ten relason seksual ku un minjer tudu ku si fiju, nin ku fiju femia di si fiju macu o femia. Elis e sedu si parentis tokadu. Es i un garandi maldadi.

18“Ka bu toma irma di bu minjer pa i sedu si kumbosa, nin ka bu ten relason seksual ku el nkuantu bu minjer sta di vida.

19“Ka bu bai pa ten relason seksual ku un minjer na tempu di si impuresa di kada mis.

20“Ka bu ten relason seksual ku minjer di bu kumpaÑer, pa kontamina ku el.

21“Ka bu da kualker di bu fijus pa i sakrifikadu pa deus Molok, pabia bu ka pudi dana nomi di bu Deus. Ami N sedu SIÑOR.

22“Ka bu dita ku omi suma ku algin ta dita ku minjer. Es i kusa nujenti.

23“Ka bu ten relason seksual ku un limaria, pa bu kontamina ku el. Minjer ka dibi di bai pursenta dianti di un limaria pa ten relason seksual ku el, pabia es i kunfuson.

24“Ka bo kontamina ku nin un de kusas, pabia e jinti ku N na bin tira bo dianti e kontamina na tudu e kusas. 25 Asin, tera propi i sta kontaminadu. N na kastigal pa si pekadu, tok tera ramasa jinti ku mora nel. 26 Ma bo ten ku obdisi ña ordis ku ña leis. Ka bo fasi nin un de kusas nujenti, nin abos fijus di tera, nin stranjeru ku mora na bo metadi. 27 Jinti ku moraba ne tera antis di bos e fasi tudu e kusas nujenti; asin tera bin sedu kontaminadu. 28 Bo obdisi ña leis, pa bo ka kontamina

18.8: Kap 20.11; Kum 35.22; Lei 22.30; 27.20;

2 Sam 16.21-22; Ez 22.10; Am 2.7; 1 Kor 5.1

18.9: Kap 20.17-21 18.15: Kap 20.12-16

18.19: Kap 15.19,24; Ez 18.6; 22.10 18.20: Sai 20.14;

Lei 22.22 18.21: Kap 20.2-5; Lei 12.31; 2 Re 16.3;

17.17; 21.6; 23.10; Sal 106.37-38; Jer 7.31; Ez 20.26;

Am 5.26; Sof 1.5; At 7.43 18.22: Kap 20.13;

Kum 19.4-5; 1 Tim 1.10; Jud 7 18.23: Sai 22.19

18.24: V 27; Kap 20.23; Lei 18.12 18.25: Kap 20.22;

Num 35.33-34; Sal 106.38; Jer 2.7; 16.18; Ez 36.17-18

18.26: V 4,30 18.27: Lei 18.9; 20.17-18; 1 Re 14.24;

2 Re 16.3; 21.2; 2 Kron 33.2; 36.14 18.28: V 25

tera, pa i ka ramasa bos suma ki ramasa jinti ku staba nel antis di bos.

²⁹“Tudu algin ku fasi kualker de kusas nujenti, ki algin na tiradu na metadi di si pobu. ³⁰Bo sigi ña mandamentus; ka bo fasi nin un di ki kustumus nujenti ke fasiba antis di bo bin; ka bo kontamina ku elis. Ami i SIÑOR bo Deus.”

Manga di lei ripitidu

19¹SIÑOR fala Moisés ²pa i papia ku tudu juntamentu di Israel, i fala elis: “Bo na sedu puru, pabia ami, SIÑOR bo Deus, N sedu puru.

³“Kada un di bos ten ku rispita si mame ku si pape, i guarda ña dias di diskansu. Ami i SIÑOR bo Deus.

⁴“Ka bo vira bo uju pa idulus, nin ka bo kumpu pa bos deusis di feru ribidu. Ami i SIÑOR bo Deus.

⁵“Si bo na pursenta pa SIÑOR un sakrifisiu ku sedu oferta di pas, bo ten ku pursental na manera ku Deus na setal. ⁶I na kumedu na mesmu dia ki pursentadu, tambina sugundu dia. Si utru sobra te terseru dia, i na kemadu ku fugu. ⁷Nin si un bokadu kumedu na terseru dia, i ta sedu kusa nujenti. Deus ka na seta ki oferta. ⁸Tudu algin ku kumel, i na sedu kulpadu, pabia i lebsi kusa sagradu di SIÑOR. Ki algin na tiradu na metadi di si pobu.

⁹“Na tempu di kebur na bo tera, bu ka na kebra na tudu kantu di bu lugar, nin bu ka na kuji ki restus di kebur ku kai na con. ¹⁰Bu ka na rinka tudu kacus na bu orta di uva, nin bu ka na kuji uvas ku kai na con la; bu na disa elis pa koitadi

ku stranjeru. Ami i SIÑOR bo Deus.

¹¹“Ka bo furta, nin ka bo konta mintida, nin ngana njutru. ¹²Ka bo jurmenta kuma bo na fasi un kusa, kontra i ka sta na bo sintidu pa fasil. Si bo fasi asin, bo na lebsi nomi di bo Deus. Ami N sedu SIÑOR.

¹³“Ka bu splora bu kumpañer nin ka bu furta ke ki di sil. Pagementu di bu tarbajadur i ka na fika ku bo te parmaña.

¹⁴“Ka bu maldisua surdu, nin ka bu pui un kusa dianti di segu pa i da tapada, ma bu na rispita bu Deus. Ami N sedu SIÑOR.

¹⁵“Ka bu fasi justisa tortu na tribunal; ka bu mostra fabur pa koitadi, nin pa algin riku. Bu na julga bu kumpañer ku justisa.

¹⁶“Ka bu pajiga palabra falsu na metadi di bu pobu kontra un algin. Ka bu pui vida di bu kumpañer na pirigu. Ami N sedu SIÑOR.

¹⁷“Ka bu guarda rankor pa bu ermon na bu korson. Raprindi bu kumpañer klaru, pa bu ka ten parti na si pekadu.

18.29: Kap 17.10; 20.6; Sai 12.15 **19.2:** Kap 11.44-45; Sai 19.6 **19.3:** Sai 20.8-12 **19.4:** Sai 20.3-5
19.5: Kap 3; 7.11-21 **19.9:** Kap 23.22; Lei 24.19-21; Rut 2.15-16 **19.11:** Sai 20.15-16; Ef 4.25,28; Kol 3.9; Apok 21.8 **19.12:** Sai 20.7; Sal 15.4; Ekl 5.2; Mal 3.5; Mat 5.33-37; Tia 5.12 **19.13:** V 35-36; Kap 25.17; Lei 24.14-15; 25.13-16; Jo 31.38-39; Dit 11.1; 16.11; 20.10; Jer 22.3,13; Ez 22.29; Am 8.5-6; Mik 6.11; Luk 3.13; 1 Tes 4.6; Tia 5.4 **19.14:** V 32; Lei 27.18; Rom 14.13; 1 Kor 8.8-13; 10.32 **19.15:** Sai 18.21; 23.2,3,7-8; Lei 1.17; 16.19; 27.19; 2 Kron 19.6-7; Sal 82.2; Dit 18.5; 24.23-25; Tia 2.8-9 **19.16:** Sai 20.16; 23.1,7; Sal 15.3; 50.20; Dit 11.13; Jer 6.28; Ez 22.9,12; Mat 26.59-61; At 6.11-14; 24.5-9; 2 Tim 3.3; Titu 2.3 **19.17:** Kum 27.41; Ef 4.31; 1 Jon 3.11-15
19.17: Dit 9.8; 27.5-6; Mat 18.15-17; Luk 17.3-4; Gal 6.1; 1 Tim 5.22; 2 Tim 4.2; Titu 2.15; 2 Jon 10-11

18 “Ka bu vinga nin ka bu guarda rankor kontra bu parentis, ma bu na ama bu kumpañer suma bo propi. Ami i SIÑOR.

19 “Bo na sigi ña leis. Ka bu pui dus koldadi limaria pa e padi ku ñutru. Ka bu sumia mesmu lugar ku dus koldadi simentera. Ka bu bisti ropa tisidu di dus koldadi liña.

20 “Si un omi dita ku minjer ku sedu si katibu, ku sta pa kasa ku utru omi, ma kila ka paga inda kasamenti, nin ki minjer ka libertadu, ki omi ku si katibu na kastigadu, ma e ka na matadu, pabia minjer sedu inda katibu di ki omi. **21** Omi ten ku leba karnel macu pa SIÑOR na entrada di tenda di juntamentu, suma oferta pa kulpa. **22** Ku ki karnel di oferta pa kulpa, saserdoti na fasi sirmonia pa el danti di SIÑOR pa ki pekadu ki fasi; ki pekadu na purdadu.

23 “Ora ku bu yentra na tera, bu paranta kualker koldadi arvuri di fruta, bu na tene si fruta suma impuru pa tris anu. Bu ka na kume ki fruta. **24** Na kuartu anu tudu si fruta na sedu sagradu, un oferta pa

ngaba SIÑOR. **25** Na kintu anu bu pudi kume si fruta. Asin, arvuri na padi mas ciu. Ami i SIÑOR bo Deus.

26 “Ka bu kume kualker karni ku si sangi dentru del. Ka bu fasi jambakusndadi nin diviñason.

27 “Ka bo rapa ladus di kabesa, bo disa kabelu rodondu na metadi, nin ka bo korta ladus di bo barba.

28 Ka bo laña bo kurpu pabia di algin ku muri, nin ka bo fasi nin un marka na bo kurpu. Ami i SIÑOR.

29 “Ka bu disgrasia bu fiju femia, bu pul pa i bindi si kurpu na mau vida, pa tera ka bai pa mau vida, nin pa i ka inci ku maldadi.

30 “Bo guarda ña dias di diskansu; bo rispita ña kau sagradu. Ami i SIÑOR.

31 “Ka bo bai buska diviñaduris nin kilis ku ta konsulta spiritus di jinti ku muri. Si bo fasi asin, bo na kontamina ku elis. Ami i SIÑOR bo Deus.

32 “Lanta danti di jinti di kabelu branku, bu rispita algin beju. Bu na ten rispitu pa bu Deus. Ami i SIÑOR.

33 “Ora ku stranjeru bin mora na bo tera, ka bo maltratal. **34** Stranjeru ku mora ku bos i ten ku tratadu suma fiju di tera. Bu na amal suma bu kabesa propi, pabia bo seduba stranjerus na tera di Ejitu. Ami i SIÑOR bo Deus.

35 “Ka bo ngana jinti ku midida falsu di kumprimentu, pesu o volumi. **36** Bo na usa balansu ku pesu justu, ku midida di litru tambi justu. Ami i SIÑOR bo Deus ku tira bos na tera di Ejitu.

19.18: Lei 32.35; 2 Sam 13.22,28; Dit 20.22; Mat 5.38-44; 19.19; 22.39; Rom 12.17-19; Kol 3.8 **19.19:** Lei 22.9-11 **19.21:** Kap 5; 6.1-7 **19.26:** Kap 3.17 **19.26:** V 31; Kap 20.6,27; 2 Re 21.6; Is 8.19; Mal 3.5; At 8.11; 16.16-18; 19.19; Apok 21.8 **19.27:** Kap 21.5; Is 15.2; Jer 48.37; Ez 7.18; 44.20 **19.28:** Lei 14.1; 1 Re 18.28; Jer 16.6; Mar 5.5; Apok 13.16-17; 14.9,11; 19.20; 20.4 **19.29:** Lei 23.17; Os 4.12-14 **19.30:** V 3; 2 Kron 36.14; Ekl 5.1; Mat 21.13; 2 Kor 6.16 **19.31:** V 26; Lei 18.10-14; 1 Sam 28.3,7-19; 2 Re 23.24; 1 Kron 10.13; 2 Kron 33.6; Is 47.13 **19.32:** 1 Re 2.19; Dit 16.31; 20.29; 1 Tim 5.1-2; 1 Ped 5.5 **19.33:** Sai 22.21; Lei 24.14,17-18; Ez 22.7,29; Mal 3.5 **19.34:** V 18; Sai 12.48-49 **19.36:** V 13

³⁷“Asin bo na obdisi tudu ña re-gras ku leis; bo na sigi elis. Ami i SIÑOR.”

Kastigu pa pekadu

20¹SIÑOR fala Moisés ²pa i fala fijus di Israel: “Kualker fiju di Israel, o stranjeru ku mora na metadi di Israel, ku sakrifika si fiju pa deus Molok, i ten ku muri. Juntamentu di pobu na dal ku pedras. ³N na vira kontra ki omi, N na tiral na metadi di si pobu, pabia, manera ki da si fiju pa Molok, i kontamina ña kau sagradu, i dana ña santu nomi. ⁴Si juntamentu di pobu fica se uju ora ku ki omi na da un di si fijus pa Molok, e ka matal, ⁵ami N na vira kontra ki omi, ku si familia, ku tudu kilis ku na bai si tras, pa manera ke ka fiel pa mi, ma e bai tras di Molok; N na tira elis na metadi di se pobu.

⁶“Algin ku sedu infiel pa mi, i bai pa jambakus o pa jinti ku ta konsulta mortus, i sigi elis, ami N na vira kontra ki algin, N na tiral na metadi di si pobu.

⁷“Bo separa de kusas tudu, bo sedu puru, pabia ami i SIÑOR bo Deus. ⁸Bo obdisi ña mandamentus, bo kumpri elis. Ami i SIÑOR ku ta santifika bos.

⁹“Si un algin maldisia si pape o si mame, i ten ku matadu; suma ki fasi asin, si sangi na sta riba di si kabesa.

¹⁰“Si un omi dita ku minjer di si kumpañer, elis tudu dus e na matadu, ku sedu omi ku minjer. ¹¹Si un omi dita ku minjer di si pape, i tisi borgoña riba di si pape. Elis

tudu dus e na matadu; se sangi na sta riba di se kabesa. ¹²Tambi si un omi dita ku minjer di si fiju, elis tudu dus e ten ku matadu. E fasi kunfuson; se sangi na sta riba di se kabesa. ¹³Si un omi dita ku utru omi suma ku algin ta dita ku minjer, elis dus e fasi un kusa nujenti. E ten ku matadu; se sangi na sta riba di se kabesa. ¹⁴Si un omi kasa un minjeruntu ku si mame, es i maldadi. Omi ku tudu dus minjer e na kemadu ku fugu, pa i ka ten maldadi na bo metadi. ¹⁵Si un omi dita ku un limaria, i ten ku matadu. Bo na mata limaria tambi. ¹⁶Minjer ku ciga pertu di un limaria pa ten relason seksual ku el, bu na matal, tudu ku ki limaria. E ten ku matadu; se sangi na sta riba di se kabesa.

¹⁷“Si un omi toma si irma, fiju femia di si pape o si mame, e ten relason seksual, i sedu garandi borgoña. E na tiradu danti di uju di tudu se pobu. Ki omi disonra si irma; el i ten ku sufri pa ki pekadu. ¹⁸Si un omi dita ku minjer na si tempu di mis, i ten relason seksual ku el, i diskubri fonti di si sangi, elis dus e na tiradu na metadi di se pobu.

¹⁹“Ka bu ten relason seksual ku irma di bu mame o di bu pape, pabia

19.37: Kap 18.4-5; 1 Jon 3.22-23 **20.2:** Kap 18.21

20.2: V 27; Kap 24.14,16,23; Num 15.35-36; Lei 13.10; 17.5-7; 21.21; At 7.58-59 **20.3:** Kap 18.21; 21.12,23; Num 19.20; Ez 5.11; 20.39; 23.38-39; 1 Kor 3.16-17

20.6: V 27; Kap 19.26,31 **20.7:** Kap 11.44

20.8: Kap 18.4 **20.8:** Kap 21.8; Sai 31.13; Ez 20.12; 37.28; 1 Kor 1.30; 1 Tes 5.23; 2 Tes 2.13 **20.9:** Sai 21.17; Dit 20.20; 30.11,17 **20.9:** V 11,13,16,27; Jos 2.19; 2 Sam 1.16; 1 Re 2.33; Mat 27.25

de manera algin ta disonra si parenti tokadu; tudu dus na sufri pa se pekadu. ²⁰Si un omi dita ku si tia, i tisi borgoña pa si tiu. Elis e na sufri pa se pekadu; e na muri sin fiju. ²¹Si un omi toma minjer di si ermon, es i un kusa impuru; i tisi borgoña riba di si ermon. E na fika sin fiju.

²²“Bo obdisi tudu ña regras ku leis, bo sigi elis, pa tera nunde ku N na leba bos pa bo mora ka bin ramasa bos. ²³Ka bo yanda na kustumus di jintix ku N na serka bo dianti. Manera ke fasi e kusas tudu, N nuju elis. ²⁴N fala bos kuma bo na tene se tera: ami N na da bos el suma yardansa, tera riku ku ta pruduzi ciu. Ami i SIÑOR bo Deus ku separa bos di utru nasons.

²⁵“Bo na fasi diferensa di limarias puru ku impuru, kacus puru ku impuru. Ka bo kontamina bo kabesa pabia de limarias o kacus o kualker kusa ku ta rasta na con, kilis ku N pui di ladu suma impuru pa bos. ²⁶Bo na sedu puru pa mi, pabia ami, SIÑOR, N sedu puru. N separa bos di utru nasons pa bo sedu di mi.

²⁷“Si un omi o minjer tene spiritu di jambakus, o i sedu algin ku ta konsulta mortus, i ten ku muri. Bo na da elis ku pedras; se sangi na sta riba delis.”

20.23: Kap 18.3 **20.24:** Sai 3.8; 6.8 **20.24:** V 26;

Sai 19.5-6; Num 23.9; 1 Re 8.53 **20.25:** Kap 11.2

20.26: V 7; Kap 11.44 **20.26:** V 24 **20.27:** Kap 19.26,31

20.27: V 9 **21.1:** Kap 10.6-7; Ez 44.25 **21.5:** Kap 19.27-28

21.6: Kap 22.2 **21.6:** Kap 3.11 **21.7:** Ez 44.22

21.8: Sai 28.41; 29.44 **21.9:** 1 Tim 3.4-5; Titu 1.6

21.10: Kap 10.6-7; Sai 29.7

Leis pa saserdotis

21 ¹Dipus, SIÑOR fala Moisés pa i papia ku saserdotis, fiju di Aron, i fala elis: “Saserdoti ka na fasi si kurpu impuru pabia di mortu di kualker di si parentis, ²si i ka sedu parenti tokadu, suma si mame o si pape, si fiju macu o femia, si ermon ³o si irma ku ka kasa inda, ku sta na si kau; i pudi kontamina pabia del. ⁴I ka na fasi si kurpu impuru pabia di algin ku sedu si parenti son pa kasamenti.

⁵“Saserdotis ka na rapa se kabelu nin ladus di se barba, nin e ka na laña se kurpu na cur. ⁶E ten ku sedu puru dianti di se Deus; e ka na dana si nomi, pabia e ta pursenta oferta kemadu di SIÑOR, ku sedu oferta di kumida di se Deus. E ku manda e na sedu puru.

⁷“E ka na kasa minjer di mau vida, nin minjer ku si omi nega, pabia saserdoti ten ku sedu puru pa si Deus. ⁸Asin bu na trata saserdoti suma algin sagradu, pabia i ta pursenta oferta di kumida di bu Deus. Bu na tenel suma algin sagradu, pabia ami, SIÑOR ku ta santifika bos, N sedu Deus santu.

⁹“Si fiju femia di un saserdoti bindi si kurpu na mau vida, i na dana nomi di si pape; i ten ku kemadu ku fugu.

¹⁰“Sef di saserdotis ku, na meta-di di si ermons, i darmadu azeiti sagradu riba di si kabesa, i konsagradu pa bisti ropa di saserdoti, i ka na disa si kabelu dispintiadu na cur, nin i ka na rumpi si ropa. ¹¹I ka na ciga pertu di difuntu, pa

i fika impuru, nin pabia di si pape o si mame. ¹²I ka pudi sai na kau sagradu di si Deus, pa i ka dana puresa di ki kau, pabia azeiti sagradu di si Deus sta riba del. Ami i SIÑOR.

¹³“Minjer ki na kasa ten ku sedu bajuda inda. ¹⁴I ka na kasa viuva, nin minjer ku si omi nega, nin minjer disonradu, nin di mau fama, ma son bajuda di si propi jorson, ¹⁵pa i ka dana santidadi di si fijus na metadi di si pobu, pabia ami N sedu SIÑOR ku ta fasil sagradu.”

¹⁶SIÑOR fala Moisés ¹⁷pa i papia ku Aron, i falal: “Di li pa danti, nin un di bu jorson ku tene difeitu na kurpu i ka na ciga pa pursenta oferta di kumida di si Deus. ¹⁸Nin un omi ku tene difeitu i ka na ciga pertu, suma omi segu, o manku, o ku tene naris diformadu, o ku tene mon o pe kumpridu dimas, ¹⁹o omi ku kebra pe o mon, ²⁰o karakunda, o omi kurtu dimas, o kil ku tene difeitu na uju, o sarna, o mpincu, o kin ku kapadu. ²¹Nin un omi di jorson di saserdoti Aron ku ojadu kualker difeitu nel ka na ciga pa pursenta ofertas kemadu di SIÑOR. I tene difeitu nel; asin i ka na ciga pertu pa pursenta oferta di kumida di si Deus. ²²I pudi kume kumida di si Deus, di oferta sagradu, o di oferta mas sagradu, ²³ma, pabia di si difeitu, i ka pudi ciga pertu di kurtina, nin di altar, pa i ka dana puresa di ña kau sagradu. Ami i SIÑOR ku ta fasi elis sagradu.” ²⁴Moisés fala e kusas pa Aron ku si fijus, ku tudu pobu di Israel.

Lei aserka di kume kusas puru

22 ¹SIÑOR da Moisés ordi ²pa i fala Aron ku si fijus: “Ka bo dana ña nomi sagradu. Asin, bo toma sintidu na manera di trata kusas sagradu ku fijus di Israel pursenta pa mi. Ami i SIÑOR. ³Di li pa danti, kualker omi di bo jorson ku sta impuru ku bin ciga pertu di ofertas sagradu ku fijus di Israel pursenta pa SIÑOR, si dunu na tiradu danti di ña rostu. Ami i SIÑOR.

⁴“Si kualker algin di jorson di Aron tene mpincu ku ta kamba, o i tene kusa ku na sai nel, i ka pudi kume kusas sagradu te ora ki sta puru, suma tambi algin ku toka na un kusa ku difuntu kontamina, o algin ku simenti di kopula sai nel, ⁵o ku toka na kualker limaria ku ta rasta, o na algun omi ku sta impuru; logu i ta fika kontaminadu. ⁶Saserdoti ku toka na kualker desis i na fika impuru te di tardi. I ka na pudi kume kusas sagradu te ora ki laba si kurpu ku yagu. ⁷Ora ku sol kai, i na sedu puru. Dipus i na kume kusas sagradu, pabia i el ku sedu si kumida. ⁸I ka na kume kualker kusa ku ojadu mortu, o ku limaria brabu sapa-sapa, pa i ka bin kontaminadu ku el. Ami i SIÑOR.

⁹“Saserdotis na guarda ña regras pa e ka bin ojadu kulpadu, e muri pabia e nega fasi kasu delis. Ami i SIÑOR ku ta fasi elis sagradu.

21.15: V 8; Kum 18.19; Esd 2.62; 9.2; Ne 13.23-29;

Rom 11.16 **21.17:** V 21; 1 Tim 3.2; Eb 7.26

21.18: Kap 22.22-23 **21.22:** Kap 22.10; Sai 29.27

22.2: Kap 18.21; 19.12; 20.3; 21.6 **22.3:** Kap 7.19-20

22.4: Kap 13; 15.2-3,16; 21.1 **22.8:** Kap 17.15

22.9: Kap 10.1-2; 16.2; Sai 28.43; Num 18.22-23,32

¹⁰“Nin un algin fora di familia di saserdoti ka pudi kume ofertas sagradu; nin ospri di saserdoti, nin si tarbajadur ka pudi kumel, ¹¹ma si un saserdoti kumpra un algin ku si diñeru, o si un katibu padidu na si kasa, ki katibu pudi kume ki kumida di saserdoti. ¹²Ora ku fiju femia di saserdoti kasa ku omi ku ka sedu saserdoti, i ka pudi ja kume oferta sagradu ku sanadu ku el. ¹³Si fiju femia di un saserdoti bin sedu viuva, o si omi negal, kontra i ka tene fijus, si i bin riba pa kasa di si pape suma ki staba ocal nobu, i pudi kume ki kumida di si pape, ma nin utru algin ku ka sedu di familia di saserdoti ka pudi kumel.

¹⁴“Si algin yara i kume kusa sagradu, i ten ku paga saserdoti utru kumida na konta di kila; i na buri inda un kintu parti pa i dal. ¹⁵Saserdoti ka pudi dana santidadi di ki ofertas sagradu ku fijus di Israel na pursenta pa SIÑOR. ¹⁶E ka na disa kualker algin kume di ki ofertas sagradu, pa si dunu ka bin fika kulpadu, i bin ten ku paga. Ami i SIÑOR ku ta fasi ki oferta pa i sedu sagradu.”

Limarias ku Deus

ka ta seta pa sakrifisiu

¹⁷SIÑOR da Moisés ordi ¹⁸pa i papia ku Aron ku si fijus ku tudu pobu di Israel, i fala elis: “Kualker di fijus di Israel, o di stranjerus ku mora

na Israel, ku pursenta un limaria suma oferta kemadu pa SIÑOR, nin si i pa votu o son pabia i misti da, ¹⁹pa i pudi setadu, i na pursenta un limaria macu, sin difeitu, di bakas, karnelis o kabras. ²⁰Ka bo tisi nada ku tene difeitu, pabia i ka na setadu pa fabur di bos. ²¹Si algin pursenta oferta di pas pa SIÑOR, di si bakas o si karnelis, pabia i fasi un votu o son pabia i misti da, i ten ku sedu sin difeitu nin manca, pa i pudi setadu. ²²Ka bo pursenta pa SIÑOR un limaria segu, molostadu, manku, nin ku sinal na kurpu, nin ku sarna, nin mpincu. Bo ka na pui elis riba di altar suma oferta kemadu pa SIÑOR. ²³Si baka o karnel kirsi kumpridu dimas o i ka kirsi diritu, bo pudi patil pa SIÑOR si bo misti, ma i ka na setadu si bo na fasi votu. ²⁴Ki limaria ku tene kuku di ovu molostadu, o lañadu o sapadu, o ku paña pankada, bo ka na pursental pa SIÑOR. Es ka na fasidu na bo tera. ²⁵Bo ka pudi seta e koldadi limarias na mon di stranjeru, pa pursenta elis suma oferta di kumida pa bo Deus, pabia e tene difeitu, e ka sta formadu diritu. E ka na setadu pa bo fabur.”

²⁶SIÑOR fala Moisés: ²⁷“Ora ku baka, karnel o kabra padidu, i ta fika ku si mame seti dia. Di oitavu dia pa dianti, i pudi setadu suma oferta kemadu pa SIÑOR. ²⁸Ka bo mata baka o karnel ku si fiju na mesmu dia.

²⁹“Si bo na pursenta oferta pa fala SIÑOR obrigadu, bo ta sakrifikal di un manera ku Deus pudi seta bos el.

22.11: Kum 17.13 **22.14:** Kap 5.15-16; 27.13,15

22.18: Kap 1.2-3,10; 7.16 **22.20:** Kap 1.3

22.21: Kap 3 **22.23:** Kap 21.18 **22.25:** Num 15.14-16

22.27: Sai 22.30 **22.28:** Lei 22.6-7 **22.29:** Kap 7.12-15

³⁰Bo na kumel na ki mesmu dia; bo ka na sobra nada te parmaña. Ami i SIÑOR.

³¹“Bo na obdisi ña mandamentus, bo na yanda nelis. Ami i SIÑOR.

³²Ka bo dana ña nomi sagradu; asin pobu di Israel pudi rispitan suma algin sagradu. Ami i SIÑOR ku ta fasi bos pa bo sedu sagradu, ³³ku tira bos na tera di Ejitu, pa sedu bo Deus. Ami i SIÑOR.”

23 ¹SIÑOR fala Moisés ²pa i papia ku fijus di Israel, i fala elis: “Es i sedu ña festivalis markadu; bo ten ku anunsia elis suma juntamentu sagradu; e sedu festivalis ku SIÑOR marka.

Dia di Diskansu

³“Bo pudi tarbaja durante seis dia, ma setimu dia i na sedu sabadu di diskansu, un dia di juntamentu sagradu; bo ka na fasi nin un tarbaju na ki dia. Na tudu kau ku bo mora, i na sedu dia di diskansu di SIÑOR.

Paskua

(Num 28.16-25)

⁴“Esis i festivalis ku SIÑOR marka, ki juntamentus sagradu ku bo na anunsia na si tempu markadu. ⁵Paskua di SIÑOR i ta kumsa na fuska-fuska di dia 14 di purmeru mis. ⁶Na dia 15 di ki mesmu mis festival di SIÑOR di pon sin fermentu i na kumsa. Durante seti dia bo na kume pon ku ka tene fermentu. ⁷Na purmeru dia bo na tene un juntamentu sagradu; bo ka na tarbaja suma di kustumu. ⁸Pa seti dia

bo na pursenta oferta kemadu pa SIÑOR. Na setimu dia bo na tene un juntamentu sagradu; bo ka na tarbaja suma di kustumu.”

Purmeru kusas di kebur

⁹SIÑOR konta Moisés ¹⁰pa i papia ku fijus di Israel, i fala elis: “Dipus di bo yentra na tera ku N na bin da bos, bo kebra la, bo ta tisi pa saserdoti un maradura di purmeru miju ku bo kebra. ¹¹Na dia dipus di dia di diskansu, saserdoti na sana ki maradura danti di SIÑOR, pa Deus pudi seta bos. ¹²Na dia ku bo sana ki maradura, bo ta ranja fiju di karnel, sin difeitu, di un anu, suma sakrifisiu kemadu pa SIÑOR. ¹³Juntu ku es bo ta leba oferta di kumida di kuartu litru di foriña finu masadu ku azeiti, suma oferta kemadu ku ta cera sabi danti di SIÑOR, tambu ku oferta di un litru di biñu. ¹⁴Bo ka pudi kume pon nin miju iladu nin verdi te ki dia ku bo tisi ki oferta pa bo Deus. Es i na sedu lei ku na dura pa sempri na bo jorsons di futuro, na tudu kau ku bo mora.

Festival di semanas

(Num 28.26-31; Lei 16.9-12)

¹⁵“Disna di dia dipus di dia di diskansu, ki dia ku bo tisi maradura suma oferta di sana, bo ten ku konta seti semana kompletu. ¹⁶Dia dipus di setimu dia di diskansu i na

22.32: V 2 **22.33:** Kap 11.45; 19.36; 25.38,55; 26.13; Sai 6.7; 20.2; Num 15.41 **23.2:** Sai 23.14-17
23.3: Sai 20.8-11 **23.5:** Sai 12 **23.10:** Sai 23.16-19
23.15: Sai 34.22 **23.16:** At 2.1

kompleta sinkuenta dia; na ki dia bo na leba oferta di kumida di kebur nobu pa pursenta SIÑOR. ¹⁷Di kau ku bo mora, bo ta tisi dus pon kumpudu ku kuation litru di foriña finu, kusñadu ku fermentu, suma oferta di sana pa SIÑOR di purmeru kusas di kebur. ¹⁸Juntu ku pon bo na pursenta seti fiju di karnel, sin difeitu, di un anu, un turu nobu ku dus karnel macu. E na sedu oferta kemadu pa SIÑOR, ku se ofertas di kumida ku ofertas di bibida. Ki oferta na kemadu na fugu, i na cera sabi danti di SIÑOR. ¹⁹Dipus, bo na sakrifika un bodi suma oferta pa pekadu, ku dus fiju di karnel di un anu, suma oferta di pas. ²⁰Saserdoti na sana ki dus fiju di karnel suma oferta di sana danti di SIÑOR, ku purmeru pon di kebur. E na sedu oferta sagra du pa SIÑOR, pa saserdoti. ²¹Na ki mesmu dia bo na anunsia kuma bo tene juntamentu sagra du; bo ka na fasi nin tarbaju di kustumu. Es i na sedu un lei ku na dura pa tudu tempus ku na bin, na tudu kau ku bo mora.

²²“Na tempu di kebur na bo tera, ka bo kabanta kebra na kantus di bo lugar, nin ka bo kuji ki garrans ku kai. Bo na fikal pa koitadis ku kualker stranjeru. Ami N sedu SIÑOR bo Deus.”

23.17: Kap 7.13 **23.17:** Sai 22.29; Num 15.19-20

23.18: Num 15.4-12; 28.7,14; 2 Kron 29.35

23.20: Sai 29.24; Num 18.11-12 **23.22:** Kap 19.9-10

23.24: Kap 25.8; Num 10.2,10; 2 Kron 5.13; Sal 81.3;

98.6; 1 Kor 15.52; 1 Tes 4.16 **23.27:** Kap 16.29

23.34: Sai 34.22; Lei 16.13-15; 2 Kron 7.8-10; Esd 3.4;

Ne 8.14-18; Zak 14.16-19; Jon 7.2,37

Festival di kornetas

(Num 29.1-6)

²³SIÑOR konta Moisés ²⁴pa i fala fijus di Israel: “Na purmeru dia di setimu mis bo na diskansa suma lebransa, bo na tene juntamentu sagra du. Kornetas na toka. ²⁵Bo ka na fasi nin un tarbaju di kustumu, ma bo na pursenta oferta kemadu pa SIÑOR.”

Dia di sakrifisiu pa purdon di pekadu

(Num 29.7-11)

²⁶SIÑOR fala Moisés: ²⁷“Dia 10 di ki setimu mis na sedu dia di sakrifisiu pa pekadu. Bo na tene un juntamentu sagra du; bo nega bo propi kabesa, bo pursenta oferta kemadu pa SIÑOR. ²⁸Na ki mesmu dia bo ka na tarbaja, pabia i sedu dia di sakrifisiu pa pekadu, pa fasi sakrifisiu pa bos danti di SIÑOR bo Deus. ²⁹Kualker algin ku ka nega si kabesa na ki dia i na tiradu na metadi di pobu. ³⁰Tambi tudu algin ku fasi kualker tarbaju na ki dia, N na kaba ku el na metadi di si pobu. ³¹Bo ka na fasi nin un tarbaju. Es i na sedu lei ku na dura pa tudu tempus ku na bin, na tudu kau ku bo mora. ³²I un sabadu di diskansu pa bos; bo ten ku nega bo kabesa. Dis na di dia 9 di mis, banda di tardi, te di tardi di utru dia, bo na guarda bo dia di diskansu.”

Festival di barakas

(Num 29.12-40)

³³SIÑOR konta Moisés ³⁴pa i fala fijus di Israel: “Na dia 15 di setimu

mis, festival di SIÑOR na kumsa, ku sedu festival di barakas; i na dura seti dia. ³⁵Purmeru dia i na ten juntamentu sagradu; bo ka na fasi nin un tarbaju di kustumu. ³⁶Duranti seti dia bo na pursenta ofertas kemadu pa SIÑOR; na oitavu dia bo na tene juntamentu sagradu, bo na pursenta oferta kemadu pa SIÑOR. Es i dia sagradu; bo ka na fasi nin un tarbaju di kustumu.

³⁷“Esis i festivalis ku SIÑOR marka, ku bo na anuncia suma juntamentu sagradu, pa leba ofertas ku na kemadu na fugu pa SIÑOR, oferta kemadu ku oferta di kumida, sakrifisius ku oferta di bibida, konformi i pirsis pa kada dia. ³⁸E ofertas na sedu riba di kilis ku dadu na dias di diskansu di SIÑOR, tamba riba di bo ofertas ku bo tisi si bo na fasi votu, o son pabia bo misti pati SIÑOR.

³⁹“Ora ku bo kaba rukuji tudu kusa di kebur, bo na guarda e festival di SIÑOR pa seti dia. Bo na kumsa na dia 15 di setimu mis; purmeru dia ku oitavu dia e na sedu dias di diskansu. ⁴⁰Na purmeru dia bo na toma ramus ku fruta mas bonitu di arvuris, ku ramus di palmera, ramus di arvuris gros ku di salgerus ku sta lungu di rius; bo na kontenti danti di SIÑOR bo Deus pa seti dia. ⁴¹Bo na guarda e festival pa SIÑOR na setimu mis di kada anu, pa seti dia. Es i na sedu lei pa tudu tempus ku na bin. ⁴²Tudu natural di Israel na mora na barakas seti dia, ⁴³pa bo jorsons di futuro sibi kuma N fasi fijus di

Israel mora na barakas kontra N tira elis na tera di Ejitu. Ami N sedu SIÑOR bo Deus.”

⁴⁴Asin Moisés da fijus di Israel regras pa festivalis ku SIÑOR marka.

Lei aserka di kanderus

(Sai 27.20-21)

24 ¹SIÑOR fala Moisés: ²“Da ordi pa fijus di Israel pa e pila oliveras, e tisiu azeiti puru, pa numia kau, pa kanderus yardi sin para. ³Aron ten ku toma konta delis danti di SIÑOR, disna di tardi te parmaña, pa e yardi sin para fora di kurtina di tustumuñu na tenda di juntamentu. Es i lei pa tudu bo jorsons di futuro. ⁴Aron ka na disa di toma konta di ki kanderus na se stanti di uru puru, danti di SIÑOR.

Pon pa mesa di SIÑOR

⁵“Toma foriña finu, bu kusña dozi pon; kuartu litru di foriña na sedu pa kada pon. ⁶Bu na pui elis na dus filera, seis na kada filera, riba di mesa di uru puru danti di SIÑOR. ⁷Riba di kada filera bu na pui nsensu puru, ku na sedu un lembransa ku na toma lugar di pon suma oferta kemadu pa SIÑOR. ⁸Ki pon na pudu na ordi danti di SIÑOR kada dia di diskansu, na konta di ^a fijus di Israel, suma kontratu ku na dura pa sempri. ⁹I na sedu di Aron ku si

23.38: Sai 20.8-11 **23.43:** Lei 31.9-13; Ne 8.13-15;

Sal 78.5-6; Os 12.9 **24.2:** Sai 40.24.25; 2 Kron 13.11

24.4: Sai 25.31-39 **24.5:** Sai 25.30 **24.6:** Sai 25.23

24.7: Sai 30.35 **24.8:** 1 Kron 9.32 ^a **24.8** na konta di,

o suma oferta di **24.9:** Mat 12.4

fijus; e na kumel na kau sagradu, pabia i sedu sagradu dimas. Konformi regra di li pa futuru, ki parti di oferta sagrmadu pa SIÑOR i na sedu pa elis.”

Kastigu pa pekadu di papia mal kontra Deus

¹⁰⁻¹¹I tenba un omi, fiju di un ejipsiu ku un minjer di Israel comadu Selomit, fiju femia di Dibri di jorson di Dan. Ki omi i pega gera na kampamentu ku un omi di Israel. Ki fiju di minjer di Israel i papia mau palabra kontra nomi di SIÑOR ku maldison. Asin e lebal pa Moisés. ¹²E prindil na un kau te na ora ku SIÑOR mostra ke ku na fasidu.

¹³SIÑOR fala Moisés: ¹⁴“Ki algin ku papia mal, tiral fora di kampamentu. Tudu kilis ku obil e na pui se mon riba di kabesa di ki algin; dipus, tudu juntamentu na dal ku pedra. ¹⁵Fala fijus di Israel: ‘Si algin maldisua si Deus, i na sedu kulpadu pabia di si pekadu; ¹⁶kil ku papia mal kontra nomi di SIÑOR i na matadu. Tudu juntamentu ten ku dal ku pedra. Nin si i stranjeru o natural ku papia kontra ki nomi, i na matadu.

¹⁷“ ‘Kin ku mata algin, i ten ku matadu. ¹⁸Algin ku mata limaria di algin i ten ku torna utru na si konta; vida pa vida. ¹⁹Si algin molosta si kumpaÑer risu, suma ki

fasi, asin tambi ki na fasidu; ²⁰kebradura pa kebradura, uju pa uju, dinti pa dinti. Si el i molosta algin risu, asin tambi ki ten ku tornadu kil ki fasi. ²¹Kil ku mata limaria i na torna utru na si konta, ma kin ku mata omi, i na matadu. ²²Bo na ten mesmu lei pa stranjeru suma pa fiju di tera. Ami i SIÑOR bo Deus.’”

²³Moisés fala fijus di Israel pa e toma ki algin ku papia mal, e lebal fora di kampamentu, pa e fercal ku pedra tok i muri. Asin fijus di Israel fasi suma ku SIÑOR manda Moisés.

Anu di diskansu

(Lei 15.1-11)

25 ¹Na monti Sinai SIÑOR fala Moisés ²pa i papia ku fijus di Israel, i fala elis: “Ora ku bo yentra na tera ku N na da bos, tera propi ten ku guarda un anu di diskansu pa SIÑOR. ³Pa seis anu bu na labra tera, bu limpa pes di uva, bu kuji tudu kil ku sai di kebur. ⁴Nna setimu anu, tera na tene un sabadu di diskansu, ku sedu sabadu pa SIÑOR. Ka bu labra bu tera, nin limpa bu pes di uva. ⁵Ka bu kebra kil ku lanta di garan ku kai, nin ka bu kuji uvas di ki pes ku bu ka limpa. I na sedu anu di diskansu pa tera. ⁶Na ki anu, tudu ku tera pruduzi i na sedu kumida pa bos tudu, pa bo, ku bu katibus macu ku femia, ku tarbajatur, ku stranjeru ku mora ku bo, ⁷ku bu limarias, ku tudu limarias di matu ku sta na bu tera. Tudu ku con pruduzi, i pudi kumedu.

24.12: Num 15.33-36; 27.5 **24.14:** Lei 13.9-10; 17.6-7; 21.21; 22.20-21; Jos 7.25; At 7.58-59 **24.17:** Kum 9.5-6 **24.18;** Sai 21.33-36 **24.19:** Sai 21.23-25 **24.22:** Sai 12.48-49 **25.2:** Sai 23.10-11; 2 Kron 36.21

Anu di toka korneta, ku sedu anu di jubileu

⁸“Bo na fasi konta di seti bias seti anu, ku sedu korenta i novi anu. ⁹Na dia 10 di setimu mis, ku sedu dia di sakrifisiu pa pekadu, bo na manda jinti pa e toka korneta na tudu parti di bo tera.

¹⁰“Bo na tene anu di sinkuenta suma sagradu, bo na anunsia liberdadi pa tudu jinti ku mora na tera. I na sedu pa bos anu di jubileu; kada kin na riba pa si kau, tamba kada kin na bai pa si familia. ¹¹Anu di sinkuenta na sedu pa bos anu di jubileu. Ka bo sumia, nin ka bo kebra kil ku lanta di ki garan ku kai. Tambi ka bo kuji fruta na pes di uva ku ka limpadu, ¹²pabia i anu di jubileu, i na sedu sagradu pa bos. Bo na kume son kil ku tera pruduzi pa si kabesa.

¹³“Ne anu di jubileu bo na riba, kada kin pa si kau. ¹⁴Si bo bindi terenu pa bo kumpaÑer, o bo kumpra na si mon, ka ningin splora si ermon. ¹⁵Bu na kumpra terenu na mon di bu kumpaÑer konformi numeru di anus disna di anu di jubileu. El i na bindiu el konformi numeru di anus di kebra ku sobra. ¹⁶Si anus sobra inda ciu, bu na buri si pres; si anus sobra puku, bu na rapati si pres, pabia kusa ki na bindiu i numeru di kebur ku bu pudi purbita del. ¹⁷Ka ningin splora si kumpaÑer, ma bo ten rispitu pa bo Deus, pabia ami i SIÑOR bo Deus.

¹⁸“Bo kumpri ña regras, bo obdisi ña leis; asin bo na mora suguru na tera. ¹⁹Con na da si prudutu; bo

na kumel tok bo farta; bo na mora nel suguru. ²⁰Bo pudi punta: ‘Ke ku no na kume na setimu anu, suma no ka na sumia, nin no ka na kebra?’ ²¹Ami N na manda ña benson pa bos na sestu anu, pa con pruduzi kil ku na da pa tris anu. ²²Na oitavu anu bo na sumia. Bo na kume kebur beju te na nonu anu; te na tempu di nobu kebur bo na kume ki beju.

²³“Tera ka pudi ba ta bindidu pa sempri, pabia i di mi. Abos bo na sedu ospris ku na mora la. ²⁴Na tudu tera ku pertensi bos, bo ten ku rikuñisi diritu di purmeru dunu pa torna kumpra si terenu ki ciga di bindi. ²⁵Si un algin di Israel bida koitadi, i bindi un parti di si terenu, si parenti mas tokadu i na bin torna kumpral. ²⁶Si ki algin ka tene parenti ku na torna kumpral ki terenu, ma el propi i bin yangasa kil ki pirsisa pa kumpral, ²⁷i na fasi konta di balur di anus di kebur disna di ki dia ku tera bindidu. DiÑeru di ki anus ku sobra inda, i na tornal pa omi ku kumpraba ki terenu. Dipus i na riba pa si propi kau. ²⁸Ma si i ka yangasa kil ki pirsis pa torna paga, kil ku bindidu i na fika na mon di kil ku kumpral te na anu di

25.9: Kap 16; 23.27 **25.10:** Is 61.1; Jer 34.8,13-17; Jon 8.31-36; Rom 6.16-18; Gal 5.1,13

25.10: Kap 27.17-24; Num 36.2-9 **25.14:** Kap 19.13; Lei 16.19-20 **25.17:** V 36; Kap 19.14,32; Kum 22.12; 42.18; Sai 20.20; Lei 25.18; 1 Sam 12.24; 2 Kron 19.7; Ne 5.9,15; Sal 19.9; Dit 1,7; Mal 3.5; At 9.31; 10.2,35; Rom 3.18 **25.20:** Mat 6.25-34; Fil 4.6

25.21: Kap 26.3-5; Kum 26.12; Lei 28.3,8; Dit 10.22; 2 Re 19.29 **25.23:** 2 Kron 7.20; Sal 24.1

25.23; 1 Kron 29.15; Sal 39.12; 119.19; Eb 11.13; 1 Ped 2.11 **25.28:** V 13,15

jubileu. Na ki anu terenu na torna-
du; si dunu na riba pa si kau.

²⁹“Si un omi bindi kasa na un
prasa rodiadu ku mura, i ta fika ku
diritu di torna kumpral tok i kom-
pleta un anu disna ki bindil. ³⁰Si i
ka torna kumpral dentru di un anu
ntidu, ki kasa na prasa ku muradu
i na fika pa sempri na mon di kil
ku kumpral, pa si fijus yardal. I ka
na ribantadu pa si purmeru dunu
na anu di jubileu, ³¹ma kasas na
tabankas, sin mura na roda, e na
tratadu suma propi terenu. Si dunu
pudi torna kumpral, o i ten ku ri-
bantadu pa el na anu di jubileu.

³²“Ma levitas sempri ten diritu di
torna kumpra se kasas na prasas
ke dadu. ³³Si un di levitas bindi si
kasa na un di prasas ke dadu, si i ka
bin torna kumpral, i na ribantadu
na anu di jubileu, pabia kasas na
prasas di levitas e sedu di selis pa
sempri na metadi di fijus di Israel.
³⁴Terenu na roda di prasas di levi-
tas nunca i ka pudi bindidu, pabia i
sedu di selis pa sempri.

³⁵“Si bu kumpañer na Israel bi-
da koitadi, si forsa kaba ku el, bu
na sustental suma stranjeru o os-
pri, pa i pudi mora ku bo. ³⁶Ka bu
kobral nin un koldadi juru, ma ris-
pita bu Deus, pa bu parenti mora
ku bo. ³⁷Ka bu pistol diñeru pa bu
bin kobral juru, nin ka bu bindil

kumida pa ngaña lukru. ³⁸Ami i
SIÑOR bo Deus ku tira bos na Ejitu,
pa da bos tera di Kanaan, pa N sedu
bo Deus.

³⁹“Si un di bu kumpañeris di
Israel bida koitadi, i bindiu si kabe-
sa, ka bu pul pa i fasi tarbaju di un
katibu. ⁴⁰I na mora ku bo suma
tarbajadur, i na sirbiu te anu di ju-
bileu. ⁴¹Na ki tempu el ku si fijus
na dadu liberdadi; i na riba pa si
parentis, pa kau di si papes. ⁴²Po-
bu di Israel ka pudi bindidu suma
katibu, pabia e sedu ña servus ku
N tira na Ejitu. ⁴³Ka bu manda ri-
ba delis ku duresa, ma rispita bu
Deus.

⁴⁴“Katibus ku bo na tene, macu
o femia, e na sai na nasons ku sta
na roda di bos. Bo pudi kumpra ka-
tibus na se mon. ⁴⁵Tambi bo pudi
kumpra fijus di stranjerus ku na
mora na bo metadi. Kualker fijus
ke padi na bo tera, e pudi kumpra-
du pa sedu di bos. ⁴⁶Bo pudi fika
elis suma yardansa pa bo fijus; e na
sedu katibus pa tudu se vida. Ma bo
ka pudi manda ku duresa riba di
bo ermons di Israel.

⁴⁷“Ora ku un stranjeru ku bin mo-
ra na bo metadi i yangasa rikesa,
ma un di bu ermons bida koitadi,
i bindi si kabesa pa ki stranjeru, o
pa algin di familia di ki stranjeru,
⁴⁸dipus di i bindidu, i na ten diritu
di bin libertadu mas. Un di si pa-
rentis pudi torna kumpral. ⁴⁹Si tiu
o primu o parenti di familia pudi
kumpral, ma si i yangasa diñeru,
i pudi liberta si kabesa propi. ⁵⁰El
ku kil ku kumpral e na fasi konta

25.32: Num 35.2-8; Jos 21 **25.35:** Lei 15.7-8; Sal 41.1;
112.9; Dit 19.17; Luk 6.35; At 11.29; Rom 12.13,20;
2 Kor 8.1-5; 9; Gal 2.10; 1 Jon 3.17 **25.36:** Sai 22.25;
Ez 22.12 **25.38:** Kap 22.32-33 **25.39:** Sai 21.2;
Lei 15.12; 1 Re 9.22; 2 Re 4.1; Ne 5.5; Jer 34.14
25.42: V 55; Rom 6.22; 1 Kor 7.21-23 **25.43:** V 17,46,53;
Sai 1.13-14,21; 3.7,9; Mal 3.5; Ef 6.9; Kol 4.1

di tempu disna di anu ki bindi si kabesa te na anu di jubileu. Pres ki na paga gosi i na sedu konformi diñeru ku ta pagadu pa un tarbajadur. ⁵¹Si i falta inda manga di anu, i na paga pa si libertason un parti di diñeru ki bindiduba pa el konformi ki numeru di anus. ⁵²Si i falta puku tempu te anu di jubileu, i na fasi konta ku el konformi ki numeru di anus; asin i na paga pa si libertason. ⁵³I na tratadu suma tarbajadur ku na pagadu kada anu; bu ka na disa si dunu manda riba del ku duresa.

⁵⁴“Ma si i ka libertadu de manera, el juntu ku si fijus e na sai na anu di jubileu, ⁵⁵pabia i ami ku tene fijus di Israel suma ña katibus; N tira elis na tera di Ejitu. Ami i SIÑOR bo Deus.

Purmesas pa obdiensia

(Lei 7.12-24; 28.1-14)

26 ¹“Ka bo kumpu idulus pa bos, nin ka bo lantanda statua, nin pedra sagradu; ka bo pui pedra labradu na bo tera pa bo mpi-na si dianti. Ami i SIÑOR bo Deus.

²“Bo na guarda ña dias di diskansu; bo na rispita ña kau sagradu. Ami i SIÑOR.

³“Si bo yanda na ña regras, bo rispita ña mandamentus, bo obdisi elis, ⁴N na manda bos cuba na si tempu; con na padi si prudutus; arvuris na da se fruta. ⁵Bo na continua na masa arus te na tempu di kuji uvas; bo na kuji uvas te na tempu di sumia. Bo na kume tok bo farta; bo na mora suguru na bo tera.

⁶“N na da pas na tera; bo na dita; ningin ka na pantanda bos. N na tira limarias brabu na tera; gera ka na pasa mas na bo con. ⁷Bo na serka bo inimigus; e na kai mortu ku spada bo dianti. ⁸Sinku di bos na serka sen; sen di bos na serka des mil; bo inimigus na kai bo dianti mortu ku spada.

⁹“N na oja pa bos ku fabur, N na fasi pa bo padi, bo buri ciu; N na konfirma ña kontratu ku bos. ¹⁰Bo na kume di kebur di anu ku pasa te na dia ku bo ten ku tiral fora pa da lugar pa kebur nobu. ¹¹N na mora na ña tenda sagradu na bo metadi; N ka na nfastia bos. ¹²N na yanda na bo metadi, N na sedu bo Deus; bo na sedu ña pobu. ¹³Ami i SIÑOR bo Deus ku tira bos na tera di Ejitu pa bo ka sedu mas katibu di ejipsius; N kebra bo korenti na metadi; N fasi bos yanda ku kabesa firmi.

Kastigu pa disobdiensia

(Lei 28.15-68)

¹⁴“Si bo ka sukutan, bo ka obdisi tudu e mandamentus, ¹⁵si bo nega ña regras, bo nfastia ña leis, bo ka kumpri ña mandamentus, tok bo pui ña kontratu fika sin balur,

25.55: V 42; Kap 22.33; Sal 116.16; Is 43.3

26.1: Sai 20.4-5 **26.2:** Sai 20.8-11 **26.3:** Lei 11.13-15

26.5: Kap 25.18-19 **26.6:** Sal 3.5; 4.8; Jer 30.10; Ez 34.25;

Sof 3.13 **26.6:** Is 35.9; Os 2.18 **26.8:** Lei 32.30;

Jos 23.10; Êef 7.19-22; 15.15; 1 Sam 14,6-16; 19.45-51;

1 Kron 11.11,20; Is 30.17 **26.9:** Sai 2.25; 2 Re 13.23

26.9: Kum 17.6-8; Lei 28.4,11; Ne 9.23 **26.10:** Kap 25.22

26.12: Kum 3.8; 5.22-24; 6.9; 17.7; Sai 6.7; 19.5-6;

Lei 23.14; Is 41.10; Jer 7.23; 11.4; 30.22; 32.38;

Ez 11.20; 43.7; Joe 2.27; 2 Kor 6.16; Apok 21.7

26.13: Kap 22.33 **26.14:** Mal 2.2; Eb 12.25

26.15: Sai 24.7

¹⁶nta ami tambi N na fasi bos e kusa. N na pui pa bo panta di repenti, pa bo tene tuberkulosi, ku feбри altu ku na dana bo uju; i na tira bo vida puku puku. Bo na sumia amonton, pabia bo inimigus na kumel tudu. ¹⁷N na pui ña rostu kontra bos pa bo inimigus ngaña bos; kilis ku odia bos e na manda riba di bos. Bo na kuri sin ningin serka bos.

¹⁸“Si, dipus de kusas tudu, bo ka sukutan inda, N na kontinua kastiga bos seti bias mas pabia di bo pekadus. ¹⁹N na kebra bo orgulyu ntemus, N na fasi pa seu riba di bos sedu suma feru, pa bo con sedu suma kobri. ²⁰Bo forsa na gastadu amonton, pabia bo con ka na da si prudutus; arvuris ka na padi se fruta.

²¹“Si bo kontinua yanda kontra mi, bo ka misti sukutan, N na manda bos kastigu seti bias mas,

26.16: Lei 32.25; Jer 20.4 **26.16:** Şef 6.3-6,11; Jer 12.13; Mik 6.15; Azeu 1.6 **26.17:** Kap 17.10; 20.5-6; Şef 2.14; 1 Sam 4.10; 31.1; Ne 9.27-30; Sal 106.41-42; Dit 28.1; Jer 19.7 **26.19:** Is 2.12; 25.11; 26.5; Dan 4.37 **26.19:** 1 Re 17.1; Jer 14.1-6 **26.20:** Lei 11.17; Sal 107.33-34; Is 49.4; Azeu 1.9-11 **26.22:** Lei 32.24; 2 Re 17.25; Jer 15.3; Ez 5.17 **26.22:** Şef 5.6; Is 33.8; Misk 1.4; Ez 14.15; 33.28; Zak 7.14 **26.23:** Jer 2.30; 5.3 **26.25:** Lei 32.25,35,41; Sal 78.62-64; Ez 5.17; 6.3 **26.25:** Num 14.12; 16.46-49; 2 Sam 24.15; Jer 14.12; 24.10; 29.17-18; Luk 21.11 **26.26:** Sal 105.16; Is 3.1; 9.20; Ez 4.16; 5.16; 14.13; Mik 6.14; Azeu 1.6 **26.29:** 2 Re 6.28-29; Jer 19.9; Misk 2.20; 4.10; Ez 5.10 **26.30:** 1 Re 13.2; 2 Re 23.4-20; 2 Kron 14.2-5; 23.17; 31.1; 34.3-7; Is 27.9; Ez 6.3-13 **26.31:** 2 Re 25.4-10; 2 Kron 36.19; Ne 2.3,17; Sal 74.3-8; Is 1.7; 24.10-12; Jer 4.7; 9.11; 26.6,9; 52.12-13; Misk 1.1,10; 2.7; Ez 6.6; 24.21; Mik 3.12 **26.31:** Is 1.11-14; Am 5.21-23 **26.32:** Is 1.7-8; 5.6,9; 6.11; 32.13-14; 64.10; Jer 25.11,18,38; 44.2,22; Ez 33.28-29; Luk 21.20 **26.33:** Lei 4.27; 1 Re 8.46; Sal 44.11; 106.27; Jer 9.16; Ez 12.15; 20.23; 22.15; Zak 7.14; Luk 21.24

konformi bo pekadus. ²²N na manda limarias brabu na bo metadi, ku na kume bo fijus, e kaba ku bo limarias, pa e torna bos puku, tok jinti ka na ojadu na rua.

²³“Si, inda ku tudu e kusas, bo ka seta pa N kuriži bos, ma bo kontinua yanda kontra mi, ²⁴ami N na yanda tambi kontra bos. Ami propi N na kastiga bos seti bias mas pa bo pekadus. ²⁵N na tisi spada riba di bos pa vinga manera ku bo kebra ña kontratu. Ora ku bo junta na bo prasas, N na manda na bo metadi duensa ku ta kamba, pa i mata bos. Bo na ntregadu na mon di inimigus. ²⁶Ora ku N bin korta sustentu di kumida, des minjer na kusña bo pon na un furnu. E na pesa pon pa rapatil. Bo na kumel, ma bo ka na farta.

²⁷“Si, inda ku tudu e kusas, bo ka sukutan, ma bo kontinua yanda kontra mi, ²⁸tambi na ña raiba N na yanda kontra bos; N na kastiga bos seti bias mas pabia di bo pekadus. ²⁹Bo na bin kume karni di bo fijus, macu ku femia. ³⁰N na dana bo altaris na montis, N na kaba ku bo altaris di nsensu, N na bota bo difuntus riba di kurpus di bo idulus ku ka tene vida; N na nfastia bos. ³¹N na pui bo prasas pa e dana, N na kaba ku bo lugaris sagradu; N ka na kontenti ku ceru sabi di bo ofertas. ³²N na dana tera, tok bo inimigus ku bin sinta la e na fika ku garandi spantu. ³³N na pajiga bos na metadi di nasons, N na busi ña spada bo tras. Bo tera na fika bandonadu; bo prasas na danadu

tudu. ³⁴Asin tera na goza si anus di diskansu pa tudu ki tempu ki sta bandonadu, kontra bo sta na tera di bo inimigus. Na ki tempu tera na diskansa, i na goza si sabadus. ³⁵Tudu tempu ku tera sta bandonadu, i na tene ki anus di diskansu ki ka teneba oca bo mora nel.

³⁶“Kilis di bos ku fika ku vida, N na miti medu na se korson na tera di se inimigus, tok baruju di paja ku bentu na supra i na pui elis pa e kuri. E na kuri suma kin ku na kapli di spada, tok e kai, sin ningin ka serka elis. ³⁷E na kai riba di ntru suma e na kuri pa kapli di spada, sin ningin ka serka elis. Bo ka na pudi para danti di bo inimigus. ³⁸Bo na muri na metadi di nasons; tera di bo inimigus na nguli bos. ³⁹Kilis di bos ku sobra, se forsa na kaba puku puku, na tera di se inimigus, pabia di se pekadus. Tambi pabia di pekadus di se papes e na pirdi forsa.

⁴⁰“Ma e na konfesa se pekadus ku pekadus di se papes, manera ke rebela, e yanda kontra mi, ⁴¹ku pun tamba N yanda kontra elis, N leba elis pa tera di se inimigus. Si se korsons duru baša, e seta suma diritu ki kastigu di se pekadu, ⁴²N na lembra di ña kontratu ku Jakó, Isak ku Abraon. N na lembra tamba di tera. ⁴³Tera na fika libri delis, i na goza si anus di diskansu nkuantu i bandonadu. E na paga kompletu kastigu di se pekadus pabia e nega ña leis, e njuti ña regras. ⁴⁴Kontudu, ora ke sta na tera di se inimigus, N ka na nega elis, nin N ka na nfastia elis,

pa kaba ku elis, pa kebra ña kontratu ku elis, pabia ami i SIÑOR se Deus. ⁴⁵Pa amor delis N na lembra di ña kontratu ku se papes di antigu, kilis ku N tira na tera di Ejitu danti di uju di nasons, pa N sedu se Deus. Ami i SIÑOR.”

⁴⁶Esis i mandamentus, leis ku regras ku SIÑOR da na mon di Moisés pa fijus di Israel na monti Sinai.

Leis aserka di ofertas pa SIÑOR

27 ¹SIÑOR fala Moisés ²pa i pabia ku fijus di Israel, i konta elis: “Si un omi fala kuma i na dedika un algin pa SIÑOR, i na da konformi balur ku bu na pui na ki algin. ³Si i un macu di idadi di vinti te sesenta anu, bu na pui balur di sinkuenta mueda di prata konformi mueda di siklu di kau sagradu. ⁴Si i femia, bu na pui si balur pa i sedu trinta mueda. ⁵Si i sedu algin di sinku te vinti anu, bu balur di macu na sedu di vinti mueda; di femia na sedu di des mueda. ⁶Si i sedu di un mis te sinku anu, bu balur di macu na sedu di sinku mueda di prata; pa femia i na sedu di tris mueda di prata. ⁷Si ki algin

26.34: Kap 25.2-4,11-12; 2 Kron 36.21 **26.36:** Dit 28.1; Is 30.17 **26.37:** 1 Sam 14.15-16 **26.37:** Jos 7.12-13; Šef 2.14 **26.39:** Misk 4.9; Ez 4.17; 24.23; 33.10 **26.39:** Sai 20.5; Lei 5.9; Ez 18.19-29 **26.40:** Num 5.7; 1 Re 8.33-36,47; Esd 9.6-15; Ne 9.2; Sal 32.5; Dit 28.13; Dan 9.3-20 **26.41:** Sai 10.3; 1 Re 21.29; 2 Kron 12.6-7, 12; 32.26; 33.12-13,19,23; Jer 4.4; Mat 23.12; Luk 18.14; Tia 4.6-10; 1 Ped 5.5-6 **26.41:** Esd 9.13; Ne 9.33; Sal 51.3-4; Dan 9.7-14 **26.42:** Kum 9.9,15-16; 12.2; 15.13-18; 17.2-8; 26.3; 28.13-14; 46.2-4; Sai 2.24; 6.3-5; Ez 16.60 **26.43:** V 34-35 **26.45:** Lei 4.31; 2 Re 13.23; Jer 33.20-21 **26.45:** V 13,42; Sai 19.5-6 **27.4:** Zak 11.12-13; Mat 26.15; 27.9-10 **27.6:** Num 18.16 **27.7:** Sal 90.10

tene sesenta anu pa riba, bu balur di macu na sedu di kinzi mueda; pa femia i na sedu di des mueda. ⁸Si ki omi ku fasi purmesa i koi-tadi dimas pa paga ki diñeru, i na pursenta ki algin pa saserdoti. Saserdoti na pui balur nel konformi diñeru ku ki omi pudi paga.

⁹“Si i sedu un limaria ku pudi pursentadu suma sakrifisiu pa SIÑOR, kada un ku pursentadu na sedu sagradu pa SIÑOR. ¹⁰Si dunu ka pudi mudal, nin torkial mau pa bon, nin bon pa mau, ma si i bin torkial ku utru limaria, tudu dus na sedu sagradu. ¹¹Si limaria sedu impuru, di kilis ku ka pudi pursentadu suma sakrifisiu pa SIÑOR, i na lebadu danti di saserdoti, ¹²ku na pui pres konformi limaria sedu bon o mau. Ki pres ku saserdoti pui, asin ki na sedu. ¹³Si si dunu misti torna kumpra ki limaria, i ten ku paga ki pres ku mas un kintu.

¹⁴“Si un omi misti dedika si kasa pa i sedu sagradu pa SIÑOR, saserdoti na pui pres, konformi i jubi si i bon o mau. Pres ki pui, asin ki na sedu. ¹⁵Si ki omi ku dedika kasa bin misti kumpral mas, i na buri un kintu riba di pres; kasa na torna sedu di sil.

¹⁶“Si un omi dedika pa SIÑOR un parti di terenu di si familia, si balur na pudu konformi kuantia di simentera ku na pirsisadu:

sinkuenta mueda di prata pa duzentus litru di simentera di sevada. ¹⁷Si i dedika si terenu disna di anu di jubileu, i na fika konformi balur ki pudu, ¹⁸ma si i dedika si terenu dipus di anu di jubileu, saserdoti na kalkula pres na diñeru konformi numeru di anus ku na falta te na anu di jubileu. Asin ki purmeru balur na riantadu. ¹⁹Si kil ku dedika terenu bin misti torna kumpral, i na buri mas un kintu na balur ki pudu; terenu na sedu di sil. ²⁰Si i ka torna kumpral, ma i bai bindil pa utru algin, nunka mas i ka na pudi kumpral. ²¹Ora ku ki terenu fika libri na anu di jubileu, i na sedu sagradu suma un terenu separadu pa SIÑOR; i na pasa sedu di saserdoti pa sempri.

²²“Si un omi dedika pa SIÑOR terenu ki kumpra, ma i ka sedu gora terenu di si familia, ²³saserdoti na pui balur konformi tempu ku falta te na anu di jubileu. Omi ten ku paga si pres na ki mesmu dia, suma un kusa sagradu pa SIÑOR. ²⁴Na anu di jubileu, terenu na tornadu na mon di kil ku bindilba purmeru, ku sedu propi dunu di terenu. ²⁵Kada pres ku bu na pui i na sedu konformi siklu di kau sagradu, ku sedu vinti jera.

²⁶“Ningin ka pudi dedika purmeru fiju di un limaria, pabia purmeru fiju sedu ja di SIÑOR; nin ki sedu fiju di baka, o di karnel, i di SIÑOR. ²⁷Si i sedu un limaria impuru, si dunu na torna kumpral, konformi pres ku bu pui, ma i na buri un kintu riba di si balur. Si i ka

27.8: Kap 5.7 **27.13:** V 15,19,27,31; Kap 5.16

27.18: Kap 25.10,15 **27.21:** V 28; Num 18.14

27.24: Kap 25.10,25,28 **27.25:** Ez 45.12

27.26; Sai 13.2; Num 18.15-17; Lei 15.19

torna kumpral, limaria pudi bindidu konformi balur ku bu pui.

²⁸“Ningin ka pudi bindi, nin torna kumpra, kil ki teneba, ma i dedikal pa SIÑOR, nin si i omi o limaria o terenu di si familia; tudu kil ki dedika de manera i sagradu dimas pa SIÑOR. ²⁹Nin si i omi ku dedikadu de manera, ningin ka pudi torna kumpral; i ten ku matadu.

³⁰“Un dizimu di tudu prudutu di con ku fruta di arvuris i di SIÑOR; i sagradu pa el. ³¹Si un algin torna kumpra kualker parti di si dizimu,

i ten ku buri un kintu parti riba di si balur. ³²Tudu dizimu di bakas ku karnelis, ku sedu kada desimu limaria ku pasa bas di vara di bakiadur, i na sedu sagradu pa SIÑOR. ³³Si dunu ka na distingui bon nin mau na metadi di limarias, nin i ka na torkia un pa utru. Si i torkial, ki limarias tudu ku kil ki pui na si lugar e na sedu sagradu; i ka pudi torna kumpra elis.”

³⁴Esis i mandamentus ku SIÑOR da Moisés na monti Sinai pa pobu di Israel.